

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD  
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Tokio dreigt met toenadering tot Peking

NIEUWE DEINING OVER DOCUMENTEN-LEK

## Japan keert zich af van VS

WASHINGTON — Terwijl president Nixon zich in zijn Californische Witte Huis te San Clemente opmaakt voor een tweedaags overleg, dat vandaag begint, met de Japanse minister-president, Eisakoe Sato, publiceerde de Bekende Amerikaanse kroniekschrijver Jack Anderson van de Washington Post uittreksels uit geheime officiële stukken, waaruit zou moeten blijken, dat Japanse politici Amerika te verstaan hebben gegeven, dat hun land zich wellicht van Washington zal afkeren en toenadering tot Peking zal zoeken, als president Nixon zou pogen concessies van China te krijgen ten koste van de onafhankelijkheid van Japan. Anderson zegt de beschikking te hebben van een exemplaar van een dossier, dat voor president Nixon is opgesteld met het oog op diens overleg met premier Sato.

Volgens Anderson blijkt uit het dossier, dat de autoriteiten in Washington tot de overtuiging zijn gekomen, dat de anti-Amerikaanse gevoelens in Japan zich van de oppositie langzamerhand ook tot regeringspolitici gaat uitbreiden. Aanleiding hiertoe vormen onder meer

het voor Tokio onverwachte besluit van Nixon om naar Peking te gaan en de Amerikaanse economische politiek, die voor Japan nadelig was en is.

Intussen is door de FBI (de Amerikaanse federale rechte) een onderzoek begonnen naar het lek, waardoor Anderson in het bezit is kunnen komen van de geheime notulen van een bijeenkomst van hooggeplaatste Amerikaanse functionarissen, waarop het beraad tussen Nixon en de Japanse premier werd voorbereid. Het Amerikaanse congres is overigens niet te spreken over de geheimzinnigheid, die de regering betracht met haar officiële stukken. Dit naar aanleiding van de onthullingen, eveneens door Anderson, uit de notulen van de besprekingen op hoog niveau in regeringsboezem over de Pakistaans-Indiase oorlog. In maart zullen „hearings” worden gehouden voor de subcommissie van het Huis van Afgevaardigden over vrijheid van Voorlichting.

## Meer "lekenrechten" voor r.k. priester

VATICANSTAD — Volgens de conclusies van een aantal deskundigen dat zich bezig heeft gehouden met de herziening van de rechten en plichten van de r.k. priester bekrachtigt, zal deze in tegenstelling tot vroeger arts, chirurg of advocaat mogen worden, deel mogen nemen aan de politieke strijd als het welzijn van de gemeenschap en de kerk dit eist en zijn bisschop het goed vindt, een rechtvaardig loon en sociale zekerheid mogen eisen en de hulp

WILLEMSTAD. — Door Antilliaanse werknemers van de ENECA werd gistermiddag een sympathiestaking uitgeroepen vanwege het feit dat hun collega's buitenlandse voor overtime-uren niet worden uitbetaald. Volgens één van de ENECA-arbeiders hanteert deze Italiaanse maatschappij Venezolaanse arbeidsvoorwaarden. Hierin is onder andere de 48-urige werkweek opgenomen, iets dat op de Antillen allang van de baan is. De werkweek bedraagt hier veertig tot en met 45 uur. Aan Antilliaanse langer dan 45 uur werken, wordt door de ENECA overtime uitbetaald, aan buitenlandse niet. De heer Donny Martha van de C.F.W. wees de directie dan ook op het feit dat een ieder die hier op de Antillen werkzaam is, onder de Antilliaanse arbeidswet valt. Doordat het werk hedenmorgen bij de viaducten weer werd hervat, schijnt ook dit geschil te zijn opgelost. Op de foto de stakers met hun buitenlandse collega's.

## Nederland betaalt schade brugramp

WILLEMSTAD. — De Nederlandse regering blijkt in principe bereid te zijn de schade te betalen van de brugramp van 6 november 1967 voor een bedrag van 7,5 miljoen gulden Ant. crt. Dit staat los van de financiering van de meerjarenplannen.

Wat betreft de exploitatie van de nieuwe brug, die in oktober klaar komt, en wat dit het eiland gaat kosten, is niets bekend. Evenmin is een beslissing genomen over de wijze van financiering. Vermoedelijk zal deze geschieden door verhoging van de motorrijtuigenbelasting. Voorschijns kan toeliffing voor gebruik van de nieuwe brug uitgesloten worden geacht. (Voor nader nieuws over de vaste brug leze men elders in dit blad).

## Bomexplosies in Israel

TEL AVIV. — Bij bomontploffingen in twee plaatsen ten noorden van Tel Aviv zijn woensdag vijf mensen gewond.

Te Kfar Saba explodeerde een bom in een vuilnisemmer, waardoor drie voorbijgangers verwondingen opliepen. In het centrum van de badplaats Natanja ontplofte een bom onder de kar van een straathandelaar. De koopman en een passerende vrouw raakten gewond.



## Kloosterorde adverteert in Playboy

NEW YORK. — De congregatie van de Heilige Drievuldigheid heeft in het januari-nummer van „Playboy” een hele pagina opgekocht om zich te richten tot de „late roepingen”. De advertentie, ingeklemd tussen de foto van het mooiste meisje van de maand in Eva's kostuum, en een advertentie voor satijnen lakens, heeft meer reacties opgeleverd dan welke vorige advertentie ook, zo zegt pater Joseph, die als hoofd voor de roepingen van de orde voor de advertentie verantwoordelijk is. Hij wilde zich vooral richten tot studenten, en van hen waren inderdaad de meeste reacties afkomstig.

WILLEMSTAD — De leerlingen van de Clara-school zijn gisteren de gast geweest van het Hilton-hotel. Op initiatief van het onlangs opgerichte ouder-comité werd door de kinderen tijdens de vakantie een excursie georganiseerd, welke in de smaak viel. Uiteraard trokken de dolfijnen veel aandacht.

## Nixon werkt mee aan werkloosheid

WASHINGTON — Senator George McGovern, een van de Democratische kandidaten voor het presidentschap, heeft woensdag gezegd dat Nixons economische politiek verantwoordelijk is voor de toename van de werkloosheid in een maand van 100.000 jonge mensen tussen 16 en 21 aan de lijst van werklozen. Volgens McGovern is de werkloosheid onder de jongeren drie keer zo groot als het landelijk gemiddelde, namelijk 15 procent.



## Amerika ontwerpt nieuwe ruimteschip

### Toestel lijkt op gewoon vliegtuig

SAN CLEMENTE — President Nixon heeft gisteren machtiging gegeven voor de ontwikkeling van een nieuw ruimtevaartuig, „Space Shuttle” genaamd, dat geleerden, artsen en anderen naar permanente ruimtestations moet kunnen vervoeren en weer naar de aarde moet kunnen terugkeren zonder te verbranden.

De kosten zullen 5,5 miljard dollar bedragen en het voertuig zal tegen het einde van dit decennium operationeel moeten zijn. Het toestel zal een week tot 30 dagen in de ruimte kunnen blijven en de uit twee leden bestaande bemanning zal een landing moeten kunnen uitvoeren als met een vliegtuig.

De „Space Shuttle” zal ongeveer even groot zijn als een passagiersvliegtuig van het type DC-9, die 38 meter

lang is en een spanwijdte van 23 meter heeft.

Het toestel zal een drukcabine krijgen waardoor bemanning en passagiers zonder ruimtepakken kunnen reizen en geen speciale oefeningen zullen moeten volgen voor de ruimtevaart.

In verband met de zeer complexe technische ontwikkeling mag het budget met 20 procent worden overschreden. Eenmaal operationeel zal de „Space Shuttle” ook door bevriende mogendheden kunnen worden gebruikt.

## Enith Brigitha wereldklasse

SCHIPHOL. — Niets staat de erkenning van Enith Brigitha's nieuwe nationale 50 en 25 meter-record van 59,6 seconden over de honderd meter in de weg. Het Curaçaose meisje vond na een Nederlandse winter in het zonnige Las Palmas op de Canarische eilanden, waarheen de KNZB de Voor-Olympische zwemploeg rond de jaarwisseling naar toe dirigeerde, de inspiratie om zich te ontpoppen als de snelste zwemster van Zuid-Amerika, tweede van Europa en eerste op de nog prille wereldranglijst van dit jaar, zoals Coach Nico van Dam het bij aankomst op Schiphol samenvatte.

## Guyana bestrijdt intelligentievlucht

GEORGETOWN — De regering van Guyana heeft een circulaire oet rondgaan onder het leidinggevend personeel van de ziekenhuizen in het land, waarin wordt aangeraden om geen getuigschriften uit te reiken aan para-medisch en ander personeel van het ministerie van Volksgezondheid, dat een werkring zoekt in het buitenland. In de circulaire wordt gezegd, dat de gerede uitreiking van dergelijke getuigschriften meewerkt aan de intelligentie-vlucht, hetgeen Guyana zich niet kan veroorloven. Elke aanvraag moet aan het ministerie van Volksgezondheid worden voorgelegd, aldus de circulaire.

## Cambodjaans verzet meldt successen

HONGKONG — De pro-Sihanoe guerrillastrijders in Cambodja hebben in 1971 bijna 80.000 tegenstanders gedood, gewond of gevangengenomen, zo meldt het persbureau Nieuw China. Het persbureau haalt deze gegevens uit een rapport van het nationaal verenigd front van Cambodja.

Ongeveer zeventig sympathisanten hadden zich bij de rechtbank verzameld, maar zij verklaarden, dat geen van hen tot de rechtszaal werd toegelaten. Ook de atoomgeleerde Sakharov, die de Russen hielp de h-bom te maken en die ijverde voor de rechtvaardig, openbaar proces voor Boekovsky, werd de toegang tot de zaal geweigerd. Tass meldde, dat „vertegenwoordigers uit de gemeenschap en verwanten van de beklagde aanwezig waren.

Tijdens de ondertaging, aldus Tass, antwoordde Boekovsky bevestigend op de vraag van de openbare aanklager of hij wist dat zijn moeder na zijn eerdere gevangenschap er op had aangedrongen, dat haar zoon door psychiaters zou worden onderzocht. Hij ontkende dit niet.

Kort voor het huidige proces heeft een deskundige commissie hem opnieuw onderzocht. Deze stelde vast, dat hij normaal is en verantwoordelijk kan worden gesteld voor zijn daden.

Boekovsky gaf toe, dat hij bij kennissen had geïnformeerd naar de mogelijkheid van het illegaal kopen van drukkerijmateriaal, waarmee hij

MOSKOU. — De Russische dissidente filoloog Wladimir Boekowski is gisteren door een rechtbank in Moskou veroordeeld tot een vrijheidsstraf van 7 jaar gevolgd door een verbanning van 5 jaar. Het vonnis is de maximale straf die staat op de beschuldiging van het voeren van anti-Russische activiteiten. Van de vrijheidsstraf van 7 jaar zullen er twee in de gevangenis moeten worden doorgebracht en de overige vijf in een werkkamp met streng regiem.

De 29-jarige intellectueel stond terecht op beschuldiging van tegen de Sovjet-Unie gerichte activiteit. Hij is in het buitenland bekend om het publiceren van de beschuldiging, dat gezonde politieke dissidenten een gedwongen behandeling in Russische inrichtingen voor geestesziekten moeten ondergaan. Volgens de aanklacht zijn de „lasterlijke verzinsels” over het leven in de Sovjet-Unie in het buitenland wijd verspreid, aldus het Russische persbureau Tass, dat uitvoeriger dan ooit over dergelijke rechtszaken verslag gaf.

# Maximumstraf voor Boekovski



# AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conscientiesteg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat 10; Chu, Breedestraat 168; Van der Duijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Panstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Veigeleen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Marana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canariweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje, Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal“, Berg Altena 98; „Discothea Bronx“, De Ruyterweg 98; Flamingo Beach, Holiday Inn en Curacao Int., Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN  
ROXY 20.30 A place in hell. WEST-  
END That splendid November. CINE-  
LANDIA 19.00 en 21.00 Love my wife.  
DRIVE-IN 19.00 en 21.00 Happy ending.  
CINE-TRUCK Hedenavond te Santa  
Maria en morgenavond te San Wilibrordo.  
BOTICA's (nachtdiensten)  
OTRABANDA Del Pueblo, TEL.  
25444 PUNDA Antillian, TEL. 36298.  
DIVERSEN  
BRIDGE 20.00 wedstrijden - aan boord  
Orana

VRUIDAG  
BIBLIOBUS: 12.00-13.45 te Jandoret  
(voor kerk); 14.00-15.00 te Gas Chiquito.  
MOBILE BANK 09.00-10.15  
te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa;  
11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te  
Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blan-  
cu.  
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor  
New York; 15.30 voor Europa - postkan-  
toor; 17.00 voor New York - hulppostkan-  
toor Plesmanluchthaven. (Sluiting van  
aankomende stukken één uur voor  
postsluiting.)  
GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00  
en 15.00-18.00 open voor publiek.  
TENTOONSTELLING  
CURACAOS MUSEUM 10.00-12.00 en  
14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoek-  
straat  
GALLERY RG 10.00-12.00 en  
16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A  
(boven).  
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI:  
14.00-16.00 nieuwskursus vanaf tien  
jaar; 16.00-17.30 handenarbeid - tot  
vijftien jaar jongens; 19.00-20.30 filmvoor-  
stelling - alle leeftijden; 19.00-20.30  
bibliothek - alle leeftijden.  
CATECHISATIE  
EMMAKERK: 17.00-18.00 kinderen  
van twaalf tot en met vijftien jaar;  
19.00-20.00 jongerengespelsgroep (vijf-  
ten jaar en ouder)  
JULIANADORP: 19.00-20.00 t.h.v.  
fam. Glimmerveen - Parkweg 4.  
OPENBARE LEESZAAL  
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Wal-  
beekplein 13) maandag tot en met  
vrijdag van 13.30-18.00 uitleensuren.  
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeek-  
plein 6) maandag tot en met vrijdag van  
13.30-18.00 uitleensuren.  
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK:  
maandag, dinsdag en woensdag van  
09.00-12.00 en 14.00-20.00, donderdag  
vrijdag van 09.00-12.00 en 14.00-18.00  
openingsuren.  
FAMIA PLANA  
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dage-  
lijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donder-  
dag); KAS CHIKITU 13.30-15.30 (woens-  
dag); BARBER 10.00-12.00 (vrijdag).  
TOERISTENSCHIEPEN: 09.00-24.00  
Jason - vert. SELMA; 08.00-20.00 Han-  
seatic - vert. SELMA; 08.00-24.00 Volker-  
freundschaft - vert. SELMA.  
SPORT  
ATLETIEK: 16.00-18.00 training -  
Olympic - Rيفstadion.

94 - Een goed getrouwde man  
bant het laatste restje egoïsme uit  
zijn karakter. Alles wat hij doet en  
verdient, besteedt hij aan zijn  
familie, aan zijn toekomst.

# SAMBUMBU

Shonnan kende cu tin nan ju muhe  
tira bista riba nan  
pasobra ainda tin marihuana na moda  
ma ta blacu mes tin nan  
ainda nan ta busca moda di nek pretu  
he le harg nos hari  
ta pa nan so biba  
ma pretu tambe ta sabi  
cu tur ora e ta pone blacu abao  
ta pretu mes ta keda riba blacu  
ketu bai tur ora ta pretu mes ta  
manda  
bula riba cai abao esta bon  
larga nos hari ketu bai  
tela tela . . . .

Een reeks losse ontboezemingen  
over de marihuana-kwestie, waarbij  
ook blaken werden opgepikt. Ook  
een doorborduren op de zegswijze  
zwart-op-wit, die in het papiaments  
gelijk is aan zwart boven blank.

P.B.

# BEURSBERICHTEN

NEW YORK. - De handel op de  
New Yorkse effectenbeurs heeft  
woensdag een levendig verloop ge-  
had, waarbij de koersen van een  
groot aantal fondsen omhoog zijn  
gegaan. De beurs sloot met de  
sterkste koersstijging in meer dan een  
week tijd. Van de verhandelde  
fondsen noteerden er naar verhou-  
ding drie hoger tegen één lager. De  
omst bestond uit 21,39 miljoen  
aandelen. Het indexcijfer van  
Standard and Poor gaf per saldo een  
verbetering te zien van 1,14 dollar.

# ABN e.a. gaan nieuwe CDRS introduceren

AMSTERDAM. - De Algemene  
Bank Nederland n.v., Amsterdam-  
Rotterdam Bank n.v., Bank Mees en  
Pierson hebben een nieuw admini-  
stratie-kantoor opgericht onder de  
naam Amsterdam Depositary Compa-  
ny n.v. (ADC). Het kantoor zal  
administraties gaan openen voor  
buitenlandse effecten tegen uitgifte  
van toondercertificaten, continental  
depositary receipts (CDRS). Noting  
van deze certificaten op de Amster-  
damsse beurs zal worden aangevraagd,  
terwijl introductie op buitenlandse  
effectenbeursen in het voornemen

# Nederlandse Bank verlaagt disconto

AMSTERDAM - De Nederlan-  
sche Bank heeft met ingang van  
vandaag (6 januari) het wisseldiscon-  
to met een half pct verlaagd van 5  
pct tot 4,5 pct.

De Nederlandsche Bank heeft ook  
haar andere tarieven met een half  
percent verlaagd. Met ingang van 6  
januari 1972 gelden de volgende  
tarieven: wisseldisconto 4,5 pct (was  
5 pct), promessendisconto 5 pct (was  
5,5 pct) rente voor voorschotten in  
rekening-courant en beleningen: voor  
particulieren 6 pct (was 6,5 pct) en  
voor anderen 5 pct).

Deze verlaging, aldus een commu-  
nique, dient uitsluitend te worden  
gezien tegen de achtergrond van de  
daling van de rente in het buitenland.  
Het wisseldisconto werd met in-  
gang van 15 september van het vorig  
jaar eveneens met een half procent  
verlaagd. Het promessendisconto en  
de rente voor voorschotten in reke-  
ning-courant en beleningen waren  
reeds eerder, met ingang van 26  
augustus, met een half procent  
verlaagd.

# Beurs van New York

|                              |         |                               |         |
|------------------------------|---------|-------------------------------|---------|
| Afc Industries Inc.          | 52 1/2  | Marcor Corp.                  | 29      |
| Air reduction                | 21 1/8  | Martin Mariette Corp.         | 21 5/8  |
| Alfred Chemical              | 29 1/4  | May Department Stores Co.     | 52 1/4  |
| Alum. Co. of America         | 45 1/2  | McD, Douglas Aircraft         | 38      |
| American Brands              | 42 3/4  | Merck & Co.                   |         |
| American Can Co.             | 34 7/8  | Minnesota Mining & Mfg.       |         |
| American Cyanamid Co.        | 33 1/2  | Mobil Oil Corp.               | 54 3/4  |
| American Electric Power      | 30      | Monsanto Co.                  | 57 1/2  |
| American Metal Chemx         | 28 1/4  | National Biscuit Co.          | 30 5/8  |
| American Motors Inc.         | 28 1/2  | National Cash Register        | 35 7/8  |
| Am. Smelting & Refining      | 20 5/8  | Nat. Distillers & Chemical    | 19 1/8  |
| Am. Telegraph & Telegr.      | 46 1/2  | National Gypsum Co.           | 44 3/8  |
| Amplex Corp.                 | 16 7/8  | National Steel Corp.          | 32 7/8  |
| Anacanda Company             | 21 1/8  | North Am. Rockwell Corp.      | 77      |
| Armco Steel Corp.            | 72 3/4  | Olin Mathieson Chemical       | 32 5/8  |
| Atlantic Richfield Co.       | 43 1/4  | Pacific Gas & Electric        | 4 7/8   |
| Bendix Corp.                 | 30 3/8  | Pennsylvania Central Co.      | 69 7/8  |
| Bethlehem Steel Corp.        | 21 3/4  | Pepsico, Inc.                 | 37 5/8  |
| Boeing Co.                   | 154 1/4 | Phelps Dodge                  | 72 1/2  |
| Burroughs Corp.              | 14 3/8  | Philip Morris Inc.            | 30 3/8  |
| Canadian Pacific Ry Co.      | 71 1/2  | Philips Petroleum             | 76 7/8  |
| Celanese Corp. of America    | 57 3/4  | Proctor & Gamble              | 38 1/2  |
| Chase Manh. Bank (N.Y.)      | 57 3/4  | Radio Corp. of America        | 22 1/2  |
| Chesapeake & Ohio Ry.        | 29 3/4  | Republic Steel Corp.          | 30 1/2  |
| Citibank Corp.               | 43 3/8  | Reynolds Ind.                 | 36 7/8  |
| Cities Service Co.           | 60      | Royal Dutch Petroleum         | 32 7/8  |
| Citicorp Palmolive Co.       | 18      | Santa Fe Ind.                 | 103 7/8 |
| Gulf Industries Inc.         | 39 1/4  | Sears Roebuck & Co.           | 47 7/8  |
| Commonwealth Edison          | 26 3/4  | Shell Oil Co.                 | 22 1/8  |
| Consolidated Ed. of NY       | 32 1/4  | Southern Co.                  | 85 1/2  |
| Continental Can Co.          | 28 1/2  | Southern Railway              | 31 5/8  |
| Continental Oil              | 21      | Sperry Rand & Corp.           | 59 1/2  |
| Curtiss Wright Corp. class A | 47 7/8  | Standard Oil of Calif.        | 69 3/8  |
| Dart Ind.                    | 81 3/8  | Standard Oil Co. of Indiana   | 75 3/4  |
| DOW Chemical                 | 146     | Standard Oil Co. of Nw Jersey | 53 3/8  |
| Dupont (ci.) de Nemours      | 97      | Studebaker Worthington        | 55 1/2  |
| Eastman Kodak                | 28 3/4  | Sunn Oil                      | 55 1/2  |
| First National City Bank     | 71 1/4  | Tecaco Inc.                   | 122 3/4 |
| Ford Motor Co.               | 39 1/2  | Texas Instruments Inc.        | 18 1/2  |
| Fruehauf Corp.               | 26 5/8  | Transamerica Corp.            | 42 5/8  |
| General Electric Co.         | 63      | Union Carbide Corp.           |         |
| General Food Corp.           | 35 1/2  | Union Pacific Railroad        | 18 7/8  |
| General Motors               | 81 1/8  | Uniroval                      | 32 3/8  |
| General Public Utilities     | 23 1/2  | United Aircraft Corp.         | 11 3/8  |
| General Tel. & Electronics   | 32      | Un. Brands Co AMK Corp.       | 32 1/2  |
| Getty Oil                    | 84      | U.S. Steel Corp.              | 44 3/4  |
| Gillette Co.                 | 40 3/4  | Western Union Telegraph       | 47      |
| Gimbel Brothers Inc.         | 30 3/8  | Westinghouse Electric Corp.   | 46      |
| Goodyear Tire & Rubber       | 32 3/8  | Woolworth (F.W.)              |         |
| Gulf Oil Corp.               | 28 7/8  | AMERICAN STOCKS               |         |
| Illinois Central Industries  | 36      | Brascan                       | 18 3/8  |
| Intern. Business Machine     | 341     | ADD NEW YORK STOCK            |         |
| Intern. Harvester            | 29 7/8  | Amrad                         | 43 1/4  |
| Intern. Nickel of Canada     | 32 1/8  | Brit. Am. Oil                 | 26 1/8  |
| Intern. Paper                | 34 7/8  | Caterpillar                   | 47 7/8  |
| Intern. Tel. & Tel.          | 57 7/8  | Columbia Gas                  | 32 3/4  |
| Johns-Manville Corp.         | 39 5/8  | North Am. Phil. Corp.         | 27      |
| Kennecott Copper Corp.       | 26      | Westerbard                    | 35 3/8  |
| Kraft Co.                    | 45 3/4  | K.L.M.                        | 41 3/8  |
| Liton Industries Inc.        | 23 3/4  | Dow Jones Index               | 13      |
| Lockheed Aircraft            | 51 5/8  | TWENT                         | 904.43  |

# Beurs van Amsterdam

|                     |        |                              |        |
|---------------------|--------|------------------------------|--------|
| 7 pct ned. 66       | 96.20  | OGEM                         | 26.00  |
| AKZO                | 66.20  | Pakhoed                      | 92.30  |
| Heineken bel en beh | 241.50 | Rijnschelde                  | 185.00 |
| Heineken's beer     | 251.50 | E.M.S.                       | 16.00  |
| Hoogovens           | 63.80  | Scholten-Hong                | 50.80  |
| Philips             | 38.70  | V.M.F.                       | 81.00  |
| Unilever            | 120.40 | Ver. Ned. Uitgeversbedrijven | 113.00 |
| Kon. Olie           | 121.40 | Werelhaven                   |        |
| K.L.M.              | 123.00 | Wessanen                     | 71.50  |
| K.N.V.              | 115.00 | Ant. Brouwerij               | 125.0  |
| V. Ommeren          | 278.50 | Ant. Verf                    |        |
| Scheepvaart Ned.    | 25.10  | Aruba Electric               | 102.0  |
| Alg. Bank Unif.     | 257.00 | Sur. Brouwerij               | 195.0  |
| Nat. Nederlanden    | 32.50  | Converto                     | 285    |
| Ngombze             | 159.00 | Goldmines                    | 98.00  |
| Alb. Heijn          | 59.20  | IKA Bel. Mij.                | 153.10 |
| AMRO Bank           | 190.00 | Nefo                         | 61.20  |
| Bergsco             | 191.00 | Robeco                       | 229.50 |
| V. Berkel           | 134.00 | Rolinco                      | 169.50 |
| Bols                | 315.00 | Utilico                      | 126.00 |
| Bredero Ver. Bedr.  | 56.00  | Alcan alum.                  | 20.0   |
| Buchmann Icterode   | 85.00  | Ned. Ant. 7 3/4 '71          | 98.3   |
| Bijenkorf Becher    | 747.00 | Ned. Ant. 6 1/2 '67          | 88.1   |
| Calve               | 191.00 | Ned. Ant. 5 '60              | 82.8   |
| Cur. Handelmij      | 401.00 | Ned. Ant. 4 1/2 '59          | 91.5   |
| Elsevier            | 30.10  | Ned. Ant. 4 1/2 '62          | 82.8   |
| Fokker Industries   | 80.00  | Unitas                       | 86.80  |
| V. Gelder           | 50.30  | ANP/INDICES                  |        |
| Gist-Brocades       | 160.00 | Inter Concerns               | 91.7   |
| V.d. Grinten        | 120.00 | Industrie                    | 107.3  |
| Hagemeijer          | 54.50  | Scheepvaart                  | 95.6   |
| Internatio-Muller   | 113.50 | Banken                       | 99.8   |
| Kon. Ned. Papier    | 59.00  | Handel                       | 100.3  |
| Naarden             |        | Algemeen                     | 99.2   |

ligt, aldus een gezamenlijke medede-  
ling van de oprichters.

Met de nieuwe CDRS wordt  
aangesloten op het systeem van de  
Curacao Depositary receipts, die  
oorspronkelijk werden gecreerd om  
zegelkosten (pCt.) te voorkomen. Nu  
per 1 januari het zegelrecht op  
buitenlandse aandelen is vervallen, is  
het niet meer nodig de certificaten in  
Curacao op te maken. De Antilliaan-  
se CDRS zijn echter inmiddels zon  
begrip geworden, aldus de vier  
banken, dat verwacht kan worden,  
dat ook als de certificaten door een  
Nederlands kantoor worden opge-  
maakt, een ruime internationale  
verhandeling mogelijk zal zijn. Ruime  
belangstelling ook uit het buitenland  
zal een stimulans vormen voor de  
positie van Amsterdam als belangrijk  
centrum van de internationale kapita-  
taalmarkt.

Voor de nieuwe certificaten wordt  
allereerst gedacht aan Amerikaanse  
en Japanse aandelen. De eerste  
introductie van een niet nader  
genoemde Japanse maatschappij zal  
waarschijnlijk nog deze maand plaats-  
vinden op de Amsterdamse beurs.

De toetreding tot de ADC van  
andere financiële instellingen, even-  
tueel buitenlandse, zal kunnen wor-  
den opgesteld. De directie en de  
administratie van het kantoor zullen  
door de Kas-associatie n.v. worden  
gevoerd.

WIESBADEN - Het Bureau voor  
de statistiek in Wiesbaden heeft  
bekendgemaakt dat West-Duitsland  
blokken de volkstelling van 27 mei  
1971 60.649.196 inwoners heeft. Dit  
betekent dat er sinds de volkstelling  
in 1950 10 miljoen mensen bij zijn  
gekomen. Van de ruim 60 miljoen  
inwoners hebben 2,4 miljoen niet de  
Westduitse nationaliteit. In 1950  
woonde er op elke vierkante kilome-  
ter in de bondsrepubliek 202 men-  
sen, op 27 mei van het vorig jaar 244.

# TOM POES EN DE OMBRENGER



7310. - Toen heer Bommel de volgende ochtend terugkeerde van zijn  
morgenwandeling zat Joost een kopje koffie te drinken op een traprede. „Ik  
hoop, dat je niet te veel lawaai maakt met die stofzuiger,“ zei heer Ollie  
binnenkomend. „Ik moet scherp nadenken over een groot werk, dat ik ga  
aanvatten,“ „Zoals u wilt, heer Olivier,“ gaf de bediende toe. „Maar de gang  
mag wel eens een beurt hebben; ik zuig de ene stofzak na de andere vol, met  
uw welmenen.“ Heer Bommel maakte een geringschattend gebaar en wendde  
zijn schreden naa r de studeerkamer. Maar zodoende struikelde hij over het  
apparaat, dat voor zijn voeten stond, en met een dreun belandde hij op de  
plavuizen. „Goede grutte!“ riep de bediende geschrokken. „Dit is zeer



betreurens-waardig!“ Hij stond haastig op en boog zich over de stofzuiger, ver-  
die kreunend een zittende houding aannam. „Ik hoop, dat u niet te veel lawaai  
hebt, als ik zo vrij mag zijn,“ hernam hij. „Dat spijt me, maar het is wel zo, het  
was echt geen opzet!“ „Tisseenschande,“ klaagde heer Ollie. „Het spijt me, dat  
pijnlijke oogopslag naar de spinnwebben, die aan zijn voertoppen  
wapperden, en vervolgde op een toon vol walging: „Ushoo! Ushoo!“ Een  
troep, als je begrijpt wat ik bedoel! Een heer moet zich in zijn eigen huis  
door het vuil wentelen om te kunnen gaan nadenken. Hoe vaak zo tot  
zegegend werk voor de hele xworld komen?“



betreurens-waardig!“ Hij stond haastig op en boog zich over de stofzuiger, ver-  
die kreunend een zittende houding aannam. „Ik hoop, dat u niet te veel lawaai  
hebt, als ik zo vrij mag zijn,“ hernam hij. „Dat spijt me, maar het is wel zo, het  
was echt geen opzet!“ „Tisseenschande,“ klaagde heer Ollie. „Het spijt me, dat  
pijnlijke oogopslag naar de spinnwebben, die aan zijn voertoppen  
wapperden, en vervolgde op een toon vol walging: „Ushoo! Ushoo!“ Een  
troep, als je begrijpt wat ik bedoel! Een heer moet zich in zijn eigen huis  
door het vuil wentelen om te kunnen gaan nadenken. Hoe vaak zo tot  
zegegend werk voor de hele xworld komen?“

# RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOFD



48-17. Als de twee mannen langs hem heen hollen, bemerkt de Rechter zijn  
vergissing. De duisternis heeft hem parten gespeeld..... „Tsjiao Tai!“ roept  
hij. „Deze draait zich verbaasd om en herkent de Rechter. „Genadige hemel,  
bent U het!“ roept hij uit. „We waren juist op weg naar u toe. Wat een geluk  
de we U tegenkomen.“ „Hebben jullie Yeh Tai gearresteerd?“ vraagt de  
Rechter gespannen.“ Tsjiao Tai zucht diep. „Nee, hij is na het middageten  
vertrokken en nog steeds niet teruggekomen. Zijn broer Yeh Pin heeft geen  
flauw idee waar hij uithangt. Maar er is nog iets veel ergers... Daarom hadden  
we zo'n haast om naar u toe te gaan.“ Het valt de Rechter nu pas op dat



Tsjiao Tai en de hoofdman er bleek en ontdaan uitzien. „Vergeet, wat is er  
gebeurd?“ vraagt hij. „Meester Lan Tao-kwee is vermoord. Een saaiere, laffe  
moord! Ik heb de eigenaar van het badhuis opdracht gegeven om alles te  
laten zoals het was en nergens aan te komen, totdat we zelf om hen hebben  
gehaald.“ „Breng me erheen,“ zegt de Rechter kortaf tot Tsjiao Tai. „En ga jij  
terug naar het gerechtshof, hoofdman. Waarschuw de wachters om de schouw-  
wer.“



Tsjiao Tai en de hoofdman er bleek en ontdaan uitzien. „Vergeet, wat is er  
gebeurd?“ vraagt hij. „Meester Lan Tao-kwee is vermoord. Een saaiere, laffe  
moord! Ik heb de eigenaar van het badhuis opdracht gegeven om alles te  
laten zoals het was en nergens aan te komen, totdat we zelf om hen hebben  
gehaald.“ „Breng me erheen,“ zegt de Rechter kortaf tot Tsjiao Tai. „En ga jij  
terug naar het gerechtshof, hoofdman. Waarschuw de wachters om de schouw-  
wer.“

'CLOSE-UP'  
AFFAIRE

PAUL  
VLAANDEREN

... EN HET SCHEEN DAT IEMAND  
TEVEEL VAN HEM WIST... EN HEM  
STAP VOOR STAP UITKNEEP ALS  
EEN CITROEN...

IK SNAP  
OVER GW  
LATEN ONS  
TIJEN

# Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica  
varia; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanv. muz.;  
19.00 nieuws; 19.10 aanv. muz.; 19.15  
discovaria; 20.00 randa musica; 21.00  
castafetas; 21.30 progr. con cos ta; 22.15  
int. nieuws; 22.20 mangusa di mi luga;  
23.30 musica night cab; 23.55 ds Boot  
(dagsluiting); 24.00 sluiting.

19.00 Nos Tera (live); 19.30 run buddy run;  
20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws;  
20.30 12 o'clock high; 21.30 Gunsmoke;  
22.30 ultimas noticias; 22.35 Mod Squad.  
\*\*\*\*\*  
R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening,  
nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, op  
verzoek, sportpraatje; 20.30 spaans progr.;  
21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35  
engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30  
sluiting.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.;  
20.20 einde uitzending.

TELECURACAO: 16.00 kinderuitje;  
17.05 Scooby Doo; 17.25 Shell-progr.;  
17.55 morning star; 18.19 Shema Israel;  
18.30 noticia int.; 18.46 noticia local di awe  
(pap.); 19.00 Espionaje; 20.00 Eco; 20.15  
Cannon; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the Flip  
Wilson-show; 22.30 boletin 10.30; 22.45  
Gunsmoke.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans  
progr.; 20.30 einde uitzending.

(15220-17180 kHz): 17.30 opening; 17.31  
nieuwsblok; 17.46 ned. nieuwsjournaal;  
17.51 briefwissel; 17.55 studio zeven;  
18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor  
morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45  
beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uiten-  
ding.

musical; 12.00 oracion di merdia pader  
Jansen y minicuenta pastoor Van Veen;  
12.10 seccion informativo; 12.30 noticia  
Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta  
calypso; 14.00 fiesta Antillana; 16.00 hit  
parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda  
nueva reforma; 16.30 anuncio comercial;  
16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO ANTILLANA (1.270 kiloperioden  
236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio  
musical; 17.30 exitos all electric sales;  
17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00  
anuncios y musica; 18.30 noticia Arucar.  
18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr.  
Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y  
complacencias; 19.30 Aruba distilling co.;  
20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45  
variacion musical (non stop).

ARUBA  
RADIO ANTILLANA (1.270 kiloperioden  
236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio  
musical; 17.30 exitos all electric sales;  
17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00  
anuncios y musica; 18.30 noticia Arucar.  
18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr.  
Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y  
complacencias; 19.30 Aruba distilling co.;  
20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45  
variacion musical (non stop).

VRIJDAG  
CURACAO  
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-  
progr.; 06.55 reklame-hoeke; 07.00  
nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh.  
nieuws; 08.10 lichtege oetendklanken;  
08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola,  
09.30 een blik op de telez; 09.32 vervolg  
muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.;  
10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op  
de telez; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45  
aanvullende muz.; 11.00 Aivine's pop  
special; 12.00 noticiurum (int.); 12.10  
noticiurum (local); 12.20 reclame-hoeke;  
12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00  
diario informativo y musical; 14.00  
tape-o-theque; 14.30 album musical del  
continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.);  
15.30 fiesta en el hogar.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden -  
226.4 m.): 17.00 economica co La  
Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15  
noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00  
sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the  
table; 21.00 carlubi; 23.00 la hora  
romantica; 24.00 musica romantica; 01.00  
sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden -  
324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15  
palabranan di bida; 17.30 delicados pastos;  
17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias;  
18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.  
18.40 business news; 18.45 chapel of the



# Beklaagde: er gaat niets boven de vrijheid

WILLEMSTAD. — Voor wat betreft de strafzaken is gistermorgen het nieuwe jaar ingeluid met de behandeling van twee marihuana-zaken. Beide beklaagden waren in december van het vorig jaar betrapt op marihuana-bezit en beiden hebben de feestdagen in de gevangenis doorgebracht. Beklaagde R., die als eerste voor de rechter verscheen, scheen dat als zeer onprettig te hebben ervaren, want keer op keer vroeg hij weer op vrije voeten te mogen komen, want „er gaat niets boven de vrijheid”. Op 10 december was hij door de politie gepakt, wat dus inhoudt dat hij bijna een maand gevangen heeft gezeten. Toch namen noch de officier van justitie noch de rechter zijn overtredding ernstig op en werd hij onmiddellijk op vrije voeten gesteld. De hem opgelegde straf bedroeg precies de tijd welke hij al in voorarrest in de gevangenis had doorgebracht.

Deze beklaagde vertelde dat hij ongeveer 25 gulden aan marihuana had gekocht. Toen hij de eerste sigaretten van dit kruid probeerde, voelde hij geen enkele reactie. Na verloop van tijd echter begon hij het gevoel te krijgen dat hij zweefde en dat zijn voeten de grond niet raakten wanneer hij liep, nadat hij marihuana had gerookt. Deze gang van zaken stond hem niet aan en hij besloot er maar mee op te houden. De resterende sigaretten die hij nog had, verdeelde en verkocht hij onder zijn vrienden. Tot verkopen was zijn overgegaan om het geld dat hij erin had gestoken, er weer uit te halen. Beklaagde maakte de rechter er ook op attent dat hij veel kans liep dat hij zijn werk inmiddels was kwijt geraakt, omdat hij afgelopen maandag weer had moeten beginnen. Dat terwijl het de eerste keer was geweest in zijn aanraking met de politie was geweest en hij bovendien niet van plan was verder te gaan met het roken van marihuana. „Er is een nieuw jaar begonnen”, aldus de beklaagde, „een nieuw jaar, waarin ik begin met een nieuw leven. Zonder zweven”, voegde hij er op een voorstel van de rechter er aan toe.

Ook de officier van justitie was van mening dat het hier geen typische marihuana-kant betrof. Hij eiste daarom een gevangenisstraf van twee maanden, waarvan één voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en tenslotte aftrek van voorarrest. De rechter noemde het gebeuren een incident en een nieuwsgierigheidsmisdrif en legde beklaagde drie weken

gevangenisstraf met aftrek van voorarrest op. Een voorwaardelijke straf achtte hij hier niet nodig, omdat hij er vanuit ging dat de ondergane gevangenisstraf een waarschuwing voor beklaagde moest zijn.

De tweede beklaagde, E., die in verband met marihuana-bezit en gebruik voorkwam, was op 14 december door de politie gepakt. Hij bleek enige tijd daarvoor 147 dollar aan marihuana te hebben gekocht, wat neerkomt op ongeveer één pond marihuana waar men zo'n 1600 sigaretten van kan rollen. Hoewel getuigen hadden verklaard dat beklaagde de marihuana verkocht en er dus handel in dreef, hield hij zelf vol dat dit niet het geval was en hij zich niet kon herinneren ooit aan iemand marihuana te hebben verkocht. Hij legde aan de rechter uit dat hij trouwens niet eens had geweten dat het door hem gekochte kruid marihuana was geweest. De man die hem het spul had verkocht, had hem enkel gezegd, dat het sigaretten waren waar je romantisch van werd. Beklaagde moest toegeven dat dit overigens de waarheid was geweest. Op de herhaaldelijke vraag van de rechter of hij nog van plan was ermee door te gaan, beloofde hij geen marihuana meer te zullen roken. Deze beklaagde kreeg op de zitting ook te horen dat hij weliswaar zijn baantje bij een aannemersbedrijf inmiddels was kwijt geraakt, maar dat het hem vrij stond daar weer te solliciteren. Men had gezegd dat hij een kans had weer aangenomen te worden.

De officier van justitie ging er vanuit dat vaststond dat beklaagde zich aan verspreiding van marihuana schuldig had gemaakt. Een pond marihuana scheen hem wel wat veel om alleen op te roken. Hij eiste drie maanden gevangenisstraf met aftrek van voorarrest. Beklaagde reageerde hierop met de opmerking dat hij een kind had voor wie hij moest zorgen, en hij vroeg of hij geen voorwaardelijke straf kon krijgen. De rechter stelde hem hierop de sarcastische vraag of hij soms voorwaardelijk marihuana had gerookt. Bij het

bepalen van zijn eis hield hij rekening met de grote hoeveelheid marihuana. Hij merkte op dat hij zijn straf hoger zou hebben gesteld, indien niet aan wetenschappelijke twijfel onderhevig was of marihuana inderdaad wel zo schadelijk was. Zijn vonnis luidde tenslotte twaalf weken gevangenisstraf, waarvan vijf voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar.

## Twee gewonden bij ruzie

WILLEMSTAD. — Twee mannen raakten gisteren licht gewond, toen een ruzie, welke 's morgens gewoed had, nog even wat werd opgewarmd doordat een broer van één der betrokkenen na het horen van de ruzie in het geweer kwam. Deze broer E.E., ging toen met een mes gewapend op de man M.T. af, maar deze zag de bui aankomen en ontving E. met een schop, waarmee hij E. een klap toediende. E. zag overigens nog kans T. met zijn mes te verwonden. De kwetsuren vielen overigens nog al mee. Na behandeling door een arts konden de mannen huiswaarts keren. De zaak wordt nog verder onderzocht.

## Pastoor te Noord

WILLEMSTAD. — In tegenstelling met wat eerder werd gemeld, is tot pastoor te Noord op Aruba benoemd pater J. Vijverberg. Aldus wordt van officiële zijde vernomen.



WILLEMSTAD — Twee opvarenden van een in de haven van Curaçao liggend schip kregen het gistermiddag met elkaar aan de stok in een bar bij

Jandoret. De politie moest er aan te pas komen om de vrede te herstellen. De zeelieden kregen gratis vervoer van de politie aangeboden.

## Coral Cliff-personeel brengt Horecaf en CFW samen aan een tafel

WILLEMSTAD. — In het Centro social Soto is afgelopen dinsdagavond een vergadering gehouden van het personeel van Coral Cliff, welke vergadering in zekere zin historisch was, omdat vertegenwoordigers van twee vakbonden daarbij aanwezig waren. Deze vakbonden zitten zelden met elkaar aan tafel: de CFW en Horecaf. De vergadering heeft echter nog geen beslissing genomen omdat Horecaf zich wat nader op de hoogte

wil stellen over de stand van zaken in genoemd hotel, dat naar verluidt, spoedig in andere handen overgaat. Via de heer Harold Hollander, met wie de werknemers contact hadden opgenomen, was de CFW ingeschakeld. De werknemers wilden zich namelijk organiseren. Er bleken in genoemd hotel echter ook werknemers te zijn, die afkomstig van andere hotels, indertijd lid waren geworden van de vakbond Horecaf. Uiteindelijk werd het in die banen geleid, op initiatief van de CFW, dat ook Horecaf werd uitgenodigd voor de vergadering in het Sotose buurt-huis. Van de CFW waren aanwezig voorzitter Ewald Ong-A-Kwie, het bestuurslid Hansen en de vrijgestelde kracht Donald Martha, terwijl van Horecaf aanwezig waren secretaris Oscar Semerel en adviseur H. (Bebe) Rojer.

De CFW-voorzitter die evenals de andere vakbondsleiders het woord voerde, wees op het opmerkelijke karakter van deze bijeenkomst. Dit omdat CFW en Horecaf broederlijk aan een tafel zaten. De heer Rojer op zijn beurt wilde eigenlijk nog verder gaan en zag in deze samenkomst de kans gepresenteerd, dat beide vakbonden gezamenlijk dit personeel zouden gaan vertegenwoordigen. Van de andere kant werd echter opgemerkt, dat men niet te snel moet gaan. Uiteindelijk leek het de CFW beter, dat Horecaf het personeel van Coral Cliff zou vertegenwoordigen, als dit personeel dat namelijk wilde. Uiteraard is de CFW steeds bereid iedereen, die een beroep op de CFW doet, te helpen.

De vergadering nam echter nog geen beslissing over de vertegenwoordiging, of door de CFW of door Horecaf. Horecaf wil zich namelijk op de hoogte stellen van de situatie daar. Het is namelijk bekend, dat het hotel in andere handen overgaat.

Hierbij kan het volgende aangekend worden: Alles bij elkaar is het een goede ontwikkeling, dat beide vakbonden met elkaar aan tafel hebben gezeten. Ook hier geldt blijkbaar, dat een nieuw jaar een nieuw leven (en nieuwe ontwikkeling) kan betekenen. Het is slechts te hopen, dat deze ontwikkeling zich verder voortzet.

## Beklaagde geengeld voor echtscheiding

WILLEMSTAD. — De tranen kwamen beklaagde D. iedere keer in de ogen toen hij zich gistermorgen voor de rechter moest verantwoorden voor het feit dat hij de minnaar van zijn vrouw op 30 december van het vorig jaar met een puntig voorwerp in de buik had gestoken. Zelf had hij aan het gebeuren een gewonde vinger overgehouden dat nog steeds dik in het verband zat. Beklaagde bleek al een tijd lang huwelijksmoeilijkheden te hebben. Zijn vrouw was hem ontrouw wat ze overigens zelf grif toe gaf.

Zij weet het aan het feit dat haar wettige echtgenoot teveel dronk. Beklaagde zelf wees er echter op dat hij pas was gaan drinken toen hij bemerkte dat zijn vrouw hem ontrouw was. Op de bewuste dag was hij zijn vrouw en haar minnaar op gaan zoeken toen zij ergens in een auto zaten. Naar beklaagde zei had hij bepaalde zaken die hij met zijn vrouw moest bespreken. De rechter merkte in dit verband op dat beklaagde wel een ongelegen moment had uitgekozen om zijn vrouw op te zoeken. Het was de rechter ook niet duidelijk waarom beklaagde een scherpe piek bij zich had gestoken als hij geen kwade voornemens had gehad. Beklaagde legde aan de rechter uit dat hij de piek pas had gebruikt toen de andere man zijn vingers tussen de autodeur had gekneld. De rechter wilde nog van hem weten of hij nu gekalmeerd was. Beklaagde verzekerde dat dit het geval was en dat hij wilde scheiden maar hier geen geld voor had. Hem

werd toen geadviseerd te proberen of hij geen gratis advocaat kon krijgen toegewezen aangezien hij werkloos was. Ook kreeg hij de goede raad mee om in de toekomst wat minder te gaan drinken en vooral niet te rijden onder invloed aangezien hem voor dit delict al eens zijn rijbewijs was afgepakt.

De officier van justitie kon zich de reactie van beklaagde wel voorstellen. De kern van de fout zat echter volgens hem in het feit dat beklaagde het puntige voorwerp bij zich had gestoken toen hij naar zijn vrouw en haar vriend toeging. Hij eiste een gevangenisstraf van 10 weken, waarvan vijf voorwaardelijk met aftrek van voorarrest en een proeftijd van twee jaar. De rechter hield bij het bepalen van de straf rekening met het feit dat de echtgenote van beklaagde wel heel openhartig en uitdagend overspel pleegde en dat de verwonding door beklaagde toegebracht niet ernstig was. Zo kwam hij tot een vonnis van drie weken gevangenisstraf.



WILLEMSTAD — In het kader van Delvalle Hermanos' 75-jarig bestaan werd vorige week in het nieuwe gebouw van Delvalle Hermanos alsnog een cadeau gegeven aan de douane-autoriteiten van het eilandgebied Curaçao. Het geschenk bestond uit zes stuks Standard SR 102 Transceivers (interne communicatie apparatuur). Op de foto v.l.n.r. van de douane.

Hierbij delen wij de handel in het algemeen en onze cliënten, in het bijzonder mede, dat wij vanaf 15 december 1971 door

## FOX'S BISCUITS LTD.

benoemd zijn tot algemeen vertegenwoordiger voor de Nederlandse Antillen van haar producten.

Ter voorkoming van eventuele misverstand delen wij onze cliënten tevens mede dat voor onze firma uitsluitend gerechtigd zijn op te treden, de heren

FAISAL EDDINE, directeur

en

HAROLD J. M. BRAZIL, salesmanager

Eddine

AGENCIES & WHOLESALE,  
Postbus 591, Curaçao, telefoon 53715  
Curaçao, 3 januari 1972.

Enjoy yourself every  
SATURDAY EVENING  
dining  
&  
dancing  
at the famous  
**Playa Forti**  
**Bar Restaurant**  
Westpunt

## Drie PB's opleiding politie

WILLEMSTAD. — Een landsbesluit en twee ministeriele beschikkingen zijn verschenen, welke dit gemeen hebben, dat zij betrekking hebben op het landsbesluit Opleiding en examen politiepersoneel. Zij dienen ter uitvoering van bepaalde artikelen van de bestaande regeling, wat betreft de vergoeding voor het nakijken van werk en wat betreft een nieuwe omschrijving van een deel der lestof, terwijl het landsbesluit bepaalde vrijstellingen vastlegt voor het hoofdagenten-examen.

Als PB no. 166 verscheen het landsbesluit, houdende algemene maatregelen van 25 november 1971, dat terugwerkende kracht heeft tot en met 1 oktober 1971, zodat de bepalingen in dit landsbesluit van kracht waren voor het recentelijk gehouden hoofdagenten-examen, waarover nogal wat stof is opgewaaid. Het landsbesluit houdt in dat de agent eerste klasse die indertijd de examens voor de inmiddels vervallen leergangen B en C had afgelegd voor het hoofdagenten-examen vrijstelling kan krijgen voor de vakken welke in genoemde leergangen werden gegeven. Voor het vaststellen van het algemeen gemiddelde worden de cijfers meegeteld, welke zijn behaald bij het examen, verbonden een beide leergangen. Als een kandidaat examen doet in een vak, waarvoor hij vrijstelling geniet, wordt het daarbij behaalde cijfer meegeteld voor het berekenen van het algemeen gemiddelde, wanneer dit cijfer hoger is dan het cijfer, dat hij destijds voor dat vak behaalde. De kandidaat die vrijstelling heeft genoten en het examen met gunstig gevolg heeft afgelegd wordt geacht gelijkwaardig met de overige kandidaten voor dat examen te zijn geslaagd.

vakken met uitzondering voor Procesverbaal bij de opleiding tot hoofdagent, in welk geval de vergoeding f. 1,25 per werkschik is. Wat dit laatste betreft heeft de wet terugwerkende kracht tot en met 1 april 1970.

De andere Ministeriele beschikking, ook van 10 december 1971 (PB 187) wijzigt de bestaande wetgeving op een aantal formele punten en geeft verder een nadere omschrijving van een deel der leerstof. Zo wordt, wat de Opsporingstechniek betreft vastgelegd, dat deze de techniek inhoudt van het opsporingsonderzoek, de te volgen tactiek daarbij en het theoretisch mogelijke en het praktisch haalbare bij een dergelijk onderzoek. Het betrekking tot het eerste optreden op de plaats delict is nu onder meer vastgelegd, dat dit het namen van maatregelen betreft ten aanzien van het slachtoffer, het waarschuwen van de autoriteiten, experts enz., de medische, geestelijke en/of andere hulp, het beveiligen van sporen en corpora delicti, het afzonderen van getuigen en het verwijderen van nieuwsgierigen en eventueel het maken van een schets van plaats delict. Zo staat in de omschrijving van Identificatie of signaleringstechniek te lezen, dat dit de primaire persoonsomschrijving inhoudt, het dactyloscopisch signalement, confrontatie-techniek en de identificatie van lijken. Ook somt men de belangrijkste hulpmiddelen op bij de op- en nasporing zoals dactyloscopie, fotografie, schriftonderzoek, en ook het testapparaat voor dronken bestuurders, het testapparaat voor oogafwijkingen van bestuurders, de grijze schijf voor controle verlichting motorrijtuigen en het meetwagentje voor opmeten van afstanden. Deze beschikking wordt geacht in werking te zijn getreden per 1 augustus 1971.

## Trekking landsloterij

Als PB 186 verscheen de Ministeriele beschikking van 10 december, ter uitvoering van het artikel van de wet op de Opleiding en examen politiepersoneel, dat handelt over de vergoeding voor correctie van schriftelijke werkstukken voor de vakken Procesverbaal (bij de opleidingen voor aanstelling/bevordering tot agent en voor bevordering tot agent eerste klasse) en procesverbaal bij de opleidingen voor bevordering tot hoofdagent, en voor de vakken Rapport, Dienstbrief en Correctie van een schriftelijk werkstuk. De vergoeding is bepaald op drie kwartjes per werkstuk voor alle genoemde

WILLEMSTAD. — De hoofdprijzen van de landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers: 2770 — f. 30.000,—; 2989 — f. 10.000,—; 2324 — f. 5.000,—.  
Prijzen van f. 500,—: 2736; 2841; 5592; 6496; 10107; 15709; 18842; 19183; 21690; 23407.  
Prijzen van f. 250,—: 1672; 3609; 7970; 8242; 8797; 11093; 11238; 11714; 12761; 13795; 14337; 14667; 14745; 17331; 17734; 18359; 18577; 19148; 19536; 20367; 22437; 22630; 23324; 24550; 24846.

## DANKBETUIGING

Langs deze weg danken wij een ieder die op een of andere wijze blijk van deelneming hebben betoond bij het heengaan van onze onvergetelijke echtgenote, moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster en tante **Mevr. CLEMENCIA CRISPINA CARDOSE** geboren Hoyer  
Uw medeleven was voor ons een grote steun.

Namens de familie J. E. Cardose

**El Ideal..**  
A.M. PRINCE

7 JAN 1922 7 JAN 1972

De trekking van onze  
**GOUDEN JUBILEUM-AKTIE**

vond gisterenmorgen plaats ten overstaan van Notaris R.J.A. Palm.  
De winnende nummers waren:

**1e PRIJS 03701**  
**2e PRIJS 11891**  
**3e PRIJS 03504**

De prijzen dienen vóór 5 april 1972 afgehaald te worden, daar deze daarna komen te vervallen.

**El Ideal..**  
A.M. PRINCE

ANOTHER FINE PRODUCT FROM  
**Schenley**

**O.F.C. CANADIAN**

DISTRIBUTED BY  
**EL LOUVRE S.A.**



NEW DELHI - Bangla Desh krijgt een eigen scheepvaartbedrijf, zo heeft het Indiase persbureau PTI bericht. Volgens officiële kranten in Dacca begint men met drie schepen, die vroeger eigendom waren van de Pakistaanse nationale scheepvaartmaatschappij.

VERBINDINGEN wekelijks  
Aruba, Bonaire, Curacao,  
voor passagiers en vracht,

Oficina Maritima,  
tel. 2664 of 1622. Aruba.

## ASSOCIATED GROCERS ARUBA

### HOLIDAY PROMOTION SALE

#### RESULTS OF DRAWING - DEC. 31, 1971

| PRIZE NO:   | NETH.<br>ANT. FL. | COLLECT AT:          |
|-------------|-------------------|----------------------|
| 1st. 45222  | 500.-             | Springfield Store    |
| 2nd. 16023  | 250.-             | Ling & Sons O'stad   |
| 3rd. 08745  | 100.-             | Springfield Store    |
| 4th. 45485  | 10.-              | Springfield Store    |
| 5th. 17298  | 10.-              | Formosa Self-Service |
| 6th. 12950  | 10.-              | Formosa Self-Service |
| 7th. 45014  | 10.-              | Springfield Store    |
| 8th. 08185  | 10.-              | Springfield Store    |
| 9th. 29157  | 10.-              | Cha San Supermarket  |
| 10th. 19937 | 10.-              | Ling & Sons S.N.     |
| 11th. 44006 | 10.-              | Ling & Sons S.N.     |
| 12th. 23130 | 10.-              | Formosa Self-Service |
| 13th. 0350  | 10.-              | Cha San Supermarket  |
| 14th. 34000 | 10.-              | Ling & Sons S.N.     |
| 15th. 33504 | 10.-              | Ling & Sons S.N.     |
| 16th. 13545 | 10.-              | Ling & Sons O'stad   |
| 17th. 46549 | 10.-              | Ling & Sons O'stad   |
| 18th. 20763 | 10.-              | Springfield Store    |

ASSOCIATED GROCERS ARUBA

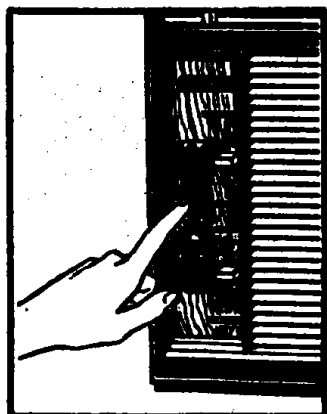
## CORUBA

Coruba is accepting application for the following position

## MANAGER

Qualified applicants may obtain forms at Editor's Office.

## Quick cooling



Carrier

... just a touch away with a new  
Carrier Room Air Conditioner

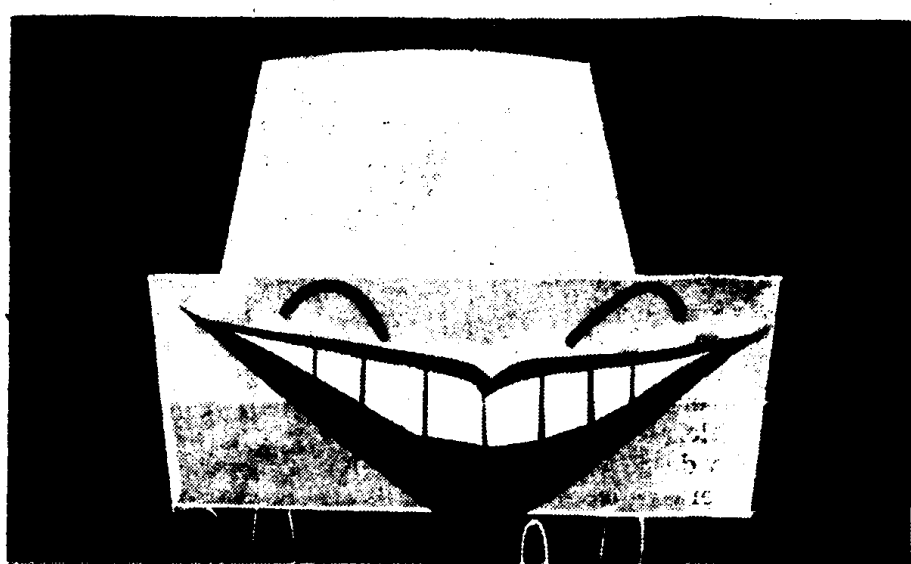
All it takes is a touch on the Comfort Control Center — in seconds you feel coolness flowing your way! That's how fast a new Carrier Room Air Conditioner responds. Typical, too, of the efficiency engineered into every feature of every model. You've never seen a line with more patented features. Or handsomer styling. Or greater values. Come in and look it over today.

Authorized Carrier Dealer



FERGUSONSTRAAT 41 ARUBA, TEL. 1878 - 3141

## PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



SERVICE

PLEASANT DRIVING

Your **Ford** dealer

CARIB MOTORS

L. G. Smith blvd. 112

Tel. 3475-1754-1840-1987

# Happy New Year

## PRIZE WINNERS OF CHRISTMAS CAMPAIGN "A" & "B"

CAMPAIGN "A"

Ticket No.

### 1st Prize

1 "FRIGIDAIRE" REFRIGERATOR  
VENENCIA SCOT

Sentry Hillweg 5

1503

### 2nd Prize

1 "FRATELLI ONOFRI" STOVE  
EMERITA SCHOTBORG

Weg Fontein 95C

2108

### 3rd thru 7th Prizes

1 "CROWN" Car Cassette Player each:

LEONARD BROWNE

Concordiabergweg 4

1998

G. MARTINIA

Village Zuid 74

2109

PINA DE CUBA

Ayo 33

2308

HUBERT HARMS

Barcelona 1

2428

TOLENTINA HOEK

Canoastr. 2

2158

### 8th thru 15th Prizes

1 "OSTER" Stand Mixer and Iron each:

ALEXANDER PANTEFLEKT

Seroe Grandiweg 42

1508

BARTOLOMEO R. QUANDT

Emmastr. 44

2233

ALAN A. JOHNSON

Maxwellstr. 4

2457

MARIA SUSANIA ACOSTA

Santa Cruz

1531

JOHN RAYMOND CROES

Beatrixstraat 38

2178

JOZEF MADURO

Parkieten Box 41

2234

CATHERINE RYNER

Pos Chiquito 10

2000

ANITA PAZ

Tanki Leendert 297

2452

### 16th thru 20th Prizes

1 CHRISTMAS BASKET each:

EVA ROMBLEY

Weg Kust Batterij

2246

EDNA INOCENCIA

Patiestr. 17

2307

RITA MADURO

Sombre 10, Sta. Cruz

2500

IGNATIO KOCK

North Cura Cabai 37

1519

IRENA CROES

Kamerl. Onnestr. 10

2408

CAMPAIGN "B"

### 21st Prize

1 TEA CART  
NORMA ECKMEYER

Ponton 107

1157

N.V. Winkel's Handel Maatschappij

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

STEM AF  
OP DE

CUROM

LAMBERTO JOSE GIEL

na edad di 73 anja

Amsterdam 29 december 1971

Makassarstraat 50-H

Na Holland: su señora Marie C. Giel-Gerritsen, J. Th. Hut, B. Hut-Cramer, John, Rita en Berto su rumannan na Aruba: Margarita Ridderstaal, Berto Pedro Giel en Martien Gonsalvo na America.

## Where to go...where to dine...and where to entertain yourself

DRIVE-IN

THURSDAY

Jan. 6 at 8.30 p.m.

HOW WHEN &  
WITH WHOM

Horst Bucholz  
Danielle Gombert

COLOR - 2.00 18 yrs

Jan. 7 - 8 at 8.30

& 12.00 p.m.

Jan. 9 at 12.00 p.m.

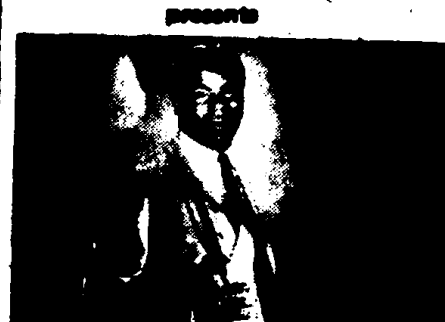
PROMISE AT DAWN  
(drama)

Melina Mercouri  
Assaf Dayan

Color - 2.00 14 yrs

Aruba-Sheraton  
Hotel & Casino

REMBRANDT ROOM



DAX XENOS

Showtime: 9.30 p.m.

For dancing music:  
FRED STAMER AND HIS  
ORCHESTRA.

DIABLO BAR

dancing with

LOS CINCO DE ORO

and

SHERATON TRIO

Sun. through Frid. - No minimum

PALM BEACH ROOM

proudly presents the fabulous

TONY SPATARO



Dancing with  
CESAR LOPEZ ORCHESTRA  
SHOWTIME: 9 p.m. - Satur-  
day 8 p.m. & 10 p.m.

THE NOSHERY VINKELE  
Now open for your late  
snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

Music by JUAN OLARTE

Holiday Diner

Aruba



MEETINGS

BANQUETS

PARTIES

WEDDINGS

We'll take care of  
the arrangements.

Our Maitre 'D' will be glad  
to help you.

Telephone: 3380

Uta & Toni

DRIVE-IN

Sunday

MATINEE

Jan. 9 at 6.30 p.m.

VIER  
RAKKERS  
EN EEN  
OUDE  
JEEP

1.00

all ages

BALI



NASSI GORENG -

BAMI - SATE

A TREAT

For the family

CALL 2131

in Aruba  
Netherlands Antilles  
Divi Divi

BEACH HOTEL



Wine, dine, dance and relax all  
under the

DIVI-DIVI TREE

Enjoy yourself on the beach, the  
swimming pool and the Pelican

Beach Bar & Patio.

Discoteca.....Discoteca.....Discoteca.....

Zaterdag 's avonds van 9 p.m. - 3.00 a.m. ....'s morgens.

Discoteca.....Discoteca.....Discoteca.....

via:

PJA-10...Voz di Aruba 1325 kc/s

For

CHINESE FOOD

and other  
INTERNATIONAL  
DISHES

ORIENTAL

bar-restaurant  
airconditioned  
Wilhelminastrat 8 - tel. 1008



If this is  
Beefeater I know  
I'm welcome

Agent: N. Habibe Jr.

Beefeater Gin London Distilled

CASA BRION ARUBA N.V.

SU DIRECCION PARA MERCANCIAS Y MUEBLES

Fergusonstraat 21 - Aruba, N.A.

Casa Brion a cada di ricibi tapiti di 1.75,- pa riba. Nos a cada di ricibi set di sala teahout den diferente color. Pasa y mira cu Casa Brion tin e surtido di muebles mas bunita aki na Aruba. Loke bo no welta na Casa Brion punta pe y nos tin'e. Casa Brion pa henter Antillas, na Aruba telefon 3655, na Bonaire telefon 8415 y na Cusow telefon 24820.



# ARUBA AGENDA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA -  
NASSAUSTRAT 110, TEL.: 1233; NA  
KANTOORUREN, TEL.: 1639-2950.



Losse nummers van de Amigoe zijn op  
Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor  
van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in  
Oranjestad bij refresqueria van Sepp Wever,  
La Fama en La Popular, Winkels Giftshop  
op de Beatrixluchthaven; Edwinds Drive-In  
te Savaneta; Nicolas Store - San Nicolas;  
De Wit Store in Dividivi; Manchebo,  
Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel  
en Holiday Inn Drugstore.

**BIOSCOPE**  
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Lan-  
guage of love (18 jr.). Rialto: 20.00 P.M.  
(18 jr.). BALASHI: Drive-In: 20.30 How  
when and with whom (18 jr.). SAN  
NICOLAS: Principal: 20.30 The killing of  
sister George (18 jr.).  
**WIT-GELE KRUIS**  
DOKOTA EN ORANJESTAD: zr Fran-  
cina; NOORD EN ORANJESTAD: zr  
Felicita; SANTA CRUZ EN PARADE-  
RA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRA-  
ZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr  
Ludovic; SAN PEDRO-HOSPITAAL:  
TEL.: 2200.  
**BOTICA'S**  
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.:  
1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.:  
5119.

**WIJKEBOUWEN**  
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI-  
COLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ,  
TEL.: 8288.

**DIVERSEN**  
SCHAKEN: 20.00 schoolsimultaan -  
Ned. schaakmeester Langeweg - Eagleclub.

**VRIJDAG**  
DIVERSEN  
BIBLIOTHECA: 08.30-13.30 te Savaneta.  
CURSUS: n.m. beeldende expressie -  
(leerlingen vanaf twaalf jaar) - C.C.A.  
Y.M.C.A.: 17.50-19.00 rolschaatsen  
(jongens) - clubgebouw.  
**TENTOONSTELLINGSCOMMISSIE**  
C.C.A.: 14.00-17.00 gelegenheid om gratis  
kunststijfschriften te lezen.  
**LUCHTPOSTSLUITING**: 15.00 voor  
Europa en New York - postkantoor; 16.30  
voor New York - hulppostkantoor Beatrix-  
luchthaven. (Sluiting van aangelegende  
stukken één uur voor postsluiting.)  
S.A.C.: 19.00 vergadering - raad van  
beheer - club Juvenot Cristian.

ORANJESTAD - In Trocadero  
wordt dinsdagavond door het bestuur  
van de Aruba Little League (A.L.L.)  
een bijeenkomst gehouden, waarbij  
de commissie zal worden geïnstal-  
leerd, die de Latijnsamerikaanse en  
Caribische little league-kampioen-  
schappen gaat voorbereiden. Zoals  
bekend zal de Aruba little league in  
augustus als gastheer optreden van  
deze kampioenschappen, die dan  
voor de eerste maal op Aruba worden  
gehouden.



**MAZATLAN** - De Mexicaanse  
miljonair Carlos Felton, die elf dagen  
geleden in Mazatlan werd ontvoerd,  
is woensdagochtend vrijgelaten. Zijn  
familie had op oudejaarsdag een  
losprijs van 400.000 dollar betaald.  
Het is niet bekend of het een  
ontvoering op politieke gronden was.

**HAVANNA** - Op Cuba is 1972  
officieel uitgeroepen tot het „jaar  
van de socialistische wedijver“. Deze  
aanduiding zal ook gebruikt worden  
op ieder officieel document. 1971  
was het jaar van de productiviteit.  
1970 het jaar van de tien miljoen  
(ton suiker) en 1969 het jaar van de  
beslissende inzet.

**CARACAS** - Twintig gewapende  
mannen in militaire uniformen heb-  
ben dinsdag een militaire buitenpost  
in Tuy, gelegen in de bergen van de  
staat Miranda aangevallen. Zij ont-  
kwamen met wapens en munitie. De  
overvallers kwamen in zes auto's bij  
het militaire kamp dat ongeveer  
vijftig kilometer van Caracas ligt. De  
bezetting van vijf man werd ontwap-  
end en gedwongen de munitiebun-  
ker te openen. Volgens het dagblad  
„El Mundo“ maakten de overvallers  
zich meester van twaalf geweren,  
acht pistolen, veertien granaten, vier  
machinepistolen, 5000 patronen en  
een grote hoeveelheid traangaspatro-  
nen, gasmaskers en uniformen.

**CARACAS** - Venezuela zal één  
van de sterkste militaire mogendhe-  
den worden in het Caribisch gebied.  
Dit komende jaar hoopt men de  
militaire ontwikkeling op hetzelfde  
peil te brengen als haar economische  
en politieke ontwikkeling, zo wordt  
van militaire zijde vernomen. Presi-  
dent Rafael Caldera en het nationale  
congres hebben verklaard de strijd-  
krachten volledig te steunen bij het  
streven de wapenrusting te moderni-  
seren en de wapens en het materiaal  
te vernieuwen dat vaak nog dateert  
uit de tweede wereldoorlog.

## Drukke maanden voor Informatie-centrum

ORANJESTAD - De afgelopen  
vier wintermaanden zijn de drukste  
maanden geweest in de geschiedenis  
van het Aruba information center in  
New York. Hieruit blijkt duidelijk de  
gestadige groei van de toeristenindus-  
trie op ons eiland. Gedurende de  
afgelopen vier maanden, heeft het  
informatiecentrum in nauwe samen-  
werking met het Arubaanse toeristen-  
bureau in Oranjestad, de 3408  
brieven beantwoordt waarin door  
mogelijke reizigers inlichtingen over  
Aruba worden gevraagd. De vragen  
varieerden van helprijzen tot vra-  
gen over het soort zand dat op de  
Arubaanse stranden wordt gevonden.

Sinds 1 oktober heeft het informa-  
tiecentrum 940 telefonische vraagge-  
sprekken beantwoord, 293 van reis-  
agenten en verder folders en dergelijk  
aan 150 personen uitgereikt die het  
kantoor in New York bezochten. Deze  
gegevens zijn te vinden in een  
verslag van de Aruba information  
center, dat beheerd wordt door Hank  
Mayer Associates Inc., een public  
relations firma uit Miami. Hank  
Mayer Associates die Aruba al meer  
dan tien jaar vertegenwoordigt, is  
internationaal bekend vanwege het  
werk in reispromotie.

### Personeel versterkt

Het Aruba information center in  
New York staat onder leiding van  
Kenneth A. Bomar. Onlangs werd het  
personeel versterkt met mevrouw  
Trina Barthes, die op Aruba werd  
geboren. Behalve met individuele en  
groeps reizigers, houdt het informa-  
tiecentrum zich ook bezig met het  
promoveren van Aruba bij de handel  
en de nieuwsmidia.

Door tussenkomst van dit centrum  
hebben meer dan een twaalf  
reisverslaggevers van onder meer de  
New York Times, New York Daily  
News, Boston Globe, Christian Scien-  
ce Monitor en de Washington Maga-  
zine onlangs Aruba bezocht teneinde  
inlichtingen te verzamelen voor arti-  
kelen over ons eiland.

Het informatiecentrum heeft ook  
een werkzaam aandeel gehad in de  
reis van schrijvers en fotografen van  
Gentlemen's Quarterly Magazine naar  
Aruba. Zoals bekend is dit blad  
onlangs verschenen met een twintig  
pagina's tellend artikel over Aruba.

De staf van het informatiecentrum  
onderhoudt gedurende het gehele  
jaar door contact met verschillende  
maatschappijen van cruiseschepen,  
die Oranjestad aandoen, en houdt

hen goed op de hoogte van hetgeen  
Aruba te bieden heeft.

De directeur van het Aruba infor-  
mation center zal in begin Januari  
naar Calgary, Alberta, Canada reizen  
om in een dertig-minuten durend  
televisieprogramma te verschijnen,  
waarin Aruba vertoond zal worden.  
Dit programma wordt via elf tv-sta-  
tions in Canada uitgezonden. Ten-  
slotte is het kantoor in New York  
ook belast met het advertentie-pro-  
gramma voor Aruba in de Verenigde  
Staten, zowel samen met de KLM,  
ALM, Curacao en Bonaire alsook  
Aruba alleen.

## Sheraton-toernooi geeft goed tennisspel te zien

ORANJESTAD. - Grote belang-  
stelling bestond woensdagmiddag  
voor de officiële ingebruikneming  
van de nieuwe tennisbanen van het  
Aruba Sheraton-hotel, ter gelegen-  
heid waarvan een internationaal ten-  
nistoernooi georganiseerd werd, ge-  
sponsord door Aruba Trading en het  
Sheraton-hotel, dat tot zondag aan-  
staande duurt. De banen zelf behoren  
tot de prachtigste van het eiland,  
terwijl de modernste verlichting aan-  
gebracht werd. Er ontbreekt echter  
nog aan de lampen te stellen, want de  
banen bleken woensdagavond niet  
gelijkmatig verlicht.

Rond de banen is een vrij grote  
ruimte opengelaten, zodat, vooral bij  
wedstrijden, een groot publiek plaats  
kan nemen. Jammer was het dat de  
windbrekers nog niet aangekomen  
zijn, want eigenlijk is dat het enige  
dat nog ontbreekt. Men verliet het  
euvl met palmtakken, maar de  
windbrekers, die door de staking in  
de Verenigde Staten verlaet zijn, zijn  
toch echt wel nodig.

De deelnemers aan het internationa-  
le toernooi hadden niets dan lof voor  
de banen en de wijze, waarop het  
toernooi georganiseerd is en verschil-  
lende vroegten zelfs om hier een  
jaarlijks terugkerend toernooi van te  
maken, waartoe de heer Ovidio Perez  
in principe wel bereid is. Het  
toernooi zou dan omstreeks dezelfde  
tijd moeten plaatsvinden.

Het enige negatieve punt is mis-  
schen dat de ballenjongens wel wat  
attenter kunnen zijn.

Een grote tegenvaller was het niet  
verschijnen van het Colombiaanse  
team. De passages lagen klaar in  
Colombia en de betreffende lucht-  
vaartmaatschappij had zulks al mede-  
gedeeld aan de spelers Betancur en  
Aguledo, die de tickets zouden  
komen afhalen, maar zonder enig  
bericht lieten zij verstek gaan. Het  
bestuur van de Aruba Lawn Tennis  
Bond besloot om een twee Aruba-  
baans team mee te laten doen  
bestaande uit de jeugdspelers Leslie  
Howell en Eddie Ras, die aldus  
eindelijk een kans kregen om op  
internationaal niveau van de partij te  
zijn.

In aanwezigheid van sportkoningin  
Clarette Lopez, werd het toernooi  
geopend met een defile van de  
deelnemende teams, voorafgegaan  
door hun nationale vlag, waarna  
manager Bob Hamel van het Sher-  
aton-hotel en Nick den Hartog namens  
sponsor Aruba Trading Company het  
woord voerden. De publieke belang-  
stelling, die al groot was bij de  
opening van het toernooi, werd nog  
groter later op de avond, met name  
voor de single tussen Iyo Pimentel uit  
Curacao en Pedro Valentin uit Puerto  
Rico.

De eerste wedstrijd tussen Vene-  
zuela, vertegenwoordigd door Jorge  
Andrew en Ismael Sauce, en Aruba,  
vertegenwoordigd door Breus Blom  
en kampioen Ad Spruyt, eindigde in  
een gemakkelijke overwinning voor  
de gasten met 6-2, 6-2. De  
Venezolanen waren doorgewoond  
sterker, terwijl daarbij komt dat  
Blom en Spruyt geen vast dubbel  
vormen, maar voor deze gelegenheid  
waren opgesteld. Op de andere baan  
had Puerto Rico, vertegenwoordigd  
door Pedro Valentin en Steve Mallot,  
aanzienlijk meer moeite met de

Arubaanse junioren Eddie Ras en  
Leslie Howell en vooral met de  
service van Leslie Howell, die keer op  
keer uitstekend doorkwam. Het werd  
echter toch een nederlaag met de  
cijfers 6-3, 6-4.

De eerste single van het toernooi  
ging tussen Ismael Sauce uit Vene-  
zuela en Eddie Ras. Het verschil in  
wedstrijdervaring bleek overduidelijk  
en Sauce had niet veel moeite om  
met 6-1, 6-1 zich te plaatsen voor  
de volgende ronde, waarin hij van-  
daag zal uitkomen tegen Breus Blom  
van Aruba.

De eerste set in de ontmoeting  
tussen Donny Haseth uit Curacao en  
de Arubaanse kampioen Ad Spruyt  
ging gelijk op tot aan matchpoint  
vier, maar daarna maakte Donny  
Haseth twee winstpunten om de set  
met 6-4 op zijn naam te brengen. In  
de tweede set ging het niet meer zo  
goed met Spruyt en dat betekende  
een 6-1 overwinning voor Haseth,  
die zich eveneens plaatste voor de  
volgende ronde en nu zal uitkomen  
tegen de Venezolaanse kampioen  
Jorge Andrew.



ORANJESTAD. - Met veel animo  
ging woensdagmiddag op de nieuwe  
banen van het Aruba Sheraton-hotel  
de internationale tennistoernooi van  
start. Sportkoningin Clarette Lopez  
sloeg de eerste bal. Op de foto vlnr.:  
consul van Venezuela, H. Toppen-  
berg en Herman Kuiperi van de  
ALTB, Ovidio Perez, directeur van  
Aruba Trading en general manager  
Sheraton Bob Hamel.

### Inrichting scholen op Aruba gegund

TANKI LEENDERT. - Het be-  
stuurscollege heeft namens de stich-  
ting Katholiek Onderwijs Aruba de  
inrichting van de bijzonder lagere  
school te Tanki Leendert gegund aan  
Technica Antilliana n.v. en Interconti  
Curacao voor respectievelijk  
65.013,61 en 3.071,45 gulden. De  
eerste inrichting van de bijzonder  
huishoudschool te Noord werd ge-  
gund aan Technica Antilliana voor  
74.211,34 gulden, Antilliaanse Han-  
delmaatschappij 10.054,80 gulden en  
Interconti Curacao 2.122,90 gulden.  
Dit scholenproject wordt eveneens  
door Nederland gefinancierd uit het  
zogenaaide bijzonder fonds.

### Handicap - tafeltennis

SAN NICOLAS. - De Sint Jan-  
sknapen organiseren op zondag 16  
januari 's morgens om tien uur in de  
Don Bosclub te San Nicolas een  
handicap-tafeltennistoernooi. Er kan  
worden deelgenomen door dames en  
heren, terwijl de opzet zodanig is dat  
iedere deelnemer een kans heeft om  
als overwinnaar uit de strijd te  
komen. Er zijn twee bekern beschik-  
baar.

### ARUBA CARIBBEAN HOTEL

### NEEDS

### ONE OR MORE VIOLIN - PLAYERS

Inquire telephone: 2250 ext. 130



heeft plaats voor

- STOREKEEPER
- ASS. FOOD and BEVERAGE MANAGER
- BARTENDER
- CASHIER
- SECRETARESSE (kennis Engels).

Sollicitatie brieven te richten aan

Lewis N. Peters

MULLET BAY BEACH HOTEL  
Postbox 309  
SINT MAARTEN.

### GEVRAAGD VOOR HANDELSBEDRIJF

### BOEKHOUDSTER

Met Mulo-diploma en praktijkdiploma boekhouden of studerend  
daarvoor.

Bij voorkeur met ervaring in boekhouden.

Sollicitaties te richten aan

MORET EN LIMBERG  
Adriaan Laclé Boulevard 4  
Postbus 197  
Oranjestad - Aruba.



### ARUCAR EN VOLKSWAGEN



nodigen u hierbij uit om

### HEDENAVOND HALF ELF

af te stemmen op

### TELE ARUBA KANAAL DERTIEN

om te kijken naar de documentaire

### THE MAN HUNTERS

die de geschiedenis van de mensheid verhaalt.



### TROPICAL BOTTLING COMPANY

L. G. Smithboulevard - Oranjestad  
presenteert

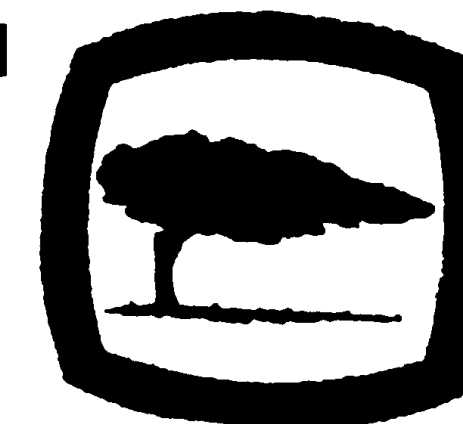
### HEDENAVOND 9.35 UUR

### VIA TELE ARUBA KANAAL DERTIEN

EEN UUR DURENDE SHOWFILM  
MET DE BEKENDE

### HERB ALPERT

MIST DIT.SPECIALE PROGRAMMA NIET.



### WANTED

Very Urgent

### SMALL FURNISHED

### APARTMENT

Contact:

Mrs. Beckers  
telephone 3900 ext. 129



## Sin t Maartens allerlei

**PHILIPSBURG** — Onlangs liep zo maar een vreemde man een huis binnen, deed de ijkast open en begon zonder verder er een woord aan vuil te maken te eten en te drinken. De verbaasde bewoners waarschuwden de politie, die onmiddellijk assistentie verleende. Het bleek een geestelijk gestoord iemand te zijn. Hij werd naar het hospitaal gebracht waar hij door de dokter behandeld werd.

### HOED IN BRAND

„Het is maar een grapje, ik meen het niet ernstig”, zo protesteerde een jongeman die op verzoek van de captain van het LIAT-vliegtuig uit St Thomas door de politie uit het toestel werd gehaald. Hij had hoog tussen de wolken zijn hoed in brand gestoken, en de captain vertrouwde hem niet meer voor de rest van de vlucht. Het bleek dat de jongeman wat teveel alcohol had genuttigd. Na een verblijf van een paar uur aan de politiewacht, was hij zodanig ontuchtend dat hij alweer met LIAT Monserrat kon bereiken.

### VERKRACHTING

Een gehuwde vrouw van negentien jaar deed aangifte van verkrachting door twee mannen. Na het beëindigen van haar werk in het hotel liep zij in de regen naar huis. Zij kreeg een lift aangeboden van twee mannen, die haar echter niet thuis brachten, maar naar de Franse kant waar zij beiden de vrouw verkrachtten. Na aangifte door de vrouw werden beide mannen opgespoord. Het bleek werknemers van hetzelfde hotel als de vrouw te zijn. Beide mannen werden voor nader onderzoek aan de wacht ingesloten.

### KINDERLEVEN GERED

Door snel en doortastend optreden is het leven van een driejarig jongetje op het nippertje gered. Het was in de buurt van zijn huis met een plastic kruiwagentje aan het spelen. Op een zeker ogenblik zag zijn grootmoeder, die op hem leste in een put die vol water stond, alleen het plastic kruiwagentje drijven. Op haar geschreeuw kwam al snel een metselaar Ahmias Sprout aanrennen, die in de meter diepe put sprong en van de bodem het schijnbaar verloren jongetje ophaalde. De politie was ter plaatse aangekomen, piste kunstmatige ademhaling toe en de agenten Barrow en Leonard reden snel met de jongen naar het ziekenhuis waar het dan zij doortastend en kundig optreden van dokter Levendag weer bijkwam. Na een dag ter observatie in het ziekenhuis te zijn geweest kon het weer naar huis terugkeren.

### VREEMDE BEZOEKERS

Op eerste kerstdag beklagde een meisje uit Suckergarden zich erover dat twee mannen haar hadden geslagen. Bij onderzoek bleken het twee mannen uit Dominica te zijn, waarvan één in het bezit was van een alarmplaatje. Geen van tweeën kon met behulp van hun paspoort antwoorden langs legale weg St Maarten te zijn binnengekomen. Beiden werden aan de wacht ingesloten in afwachting van hun verwijdering.

### KERSTKUSJE

Op tweede Kerstdag kwam er een verzoek om assistentie aan de politie uit Simpsonbaai. Een vrouw beklagde zich erover dat een man waarmee zij vroeger een verbinding had gehad haar was komen opzoeken en handtastelijk was geworden. Daarbij had hij een halsmoer dat zij droeg gebroken. De man, door de politie onderhouden over zijn ruw optreden,

verklaarde dat hij zijn vroegere geliefde ter ere van Kerstmis een kusje had willen geven. Bij de poging daartoe was het snoer gebroken. Hij beloofde de schade te vergoeden.

### ONVEILIG VERKEER

In de Kerstweek hadden zeven aanrijdingen plaats met een vrij aanzienlijke schade. Twee van de bestuurders die de aanrijdingen veroorzaakten verkeerden onder de invloed van alcohol. De politie verleende dertien maal assistentie om burenruzies en vechtpartijen op te lossen, of wel om kleine onderhoudingen te geven.

### ONGEWENSTE GASTEN

Bij de vreemdelingendienst werd het record van de afgelopen week — geen enkele verwijdering — gebroken: drie mensen werden aangehouden in afwachting van verwijdering, een Amerikaanse advocaat, die met een airtaxi arriveerde zonder in het bezit te zijn van een enkel papier en verklaarde op Sint Maarten zaken te komen doen, werd met dezelfde airtaxi weer heen gezonden. Een Kitiitian bleek zonder papieren alhier te verblijven. Hem werd veertien dagen de tijd te geven zijn zaken te regelen en dan te vertrekken.

Uit St Lucia arriveerde iemand die geen retourbiljet bezat, en geen middelen van bestaan had. Hem werd aangezegd met het terugkerende vliegtuig te vertrekken. Hij bleek echter verdwenen toen dat toestel arriveerde. De politie beschikt niet over een adequaat verblijf op de luchthaven waar mensen die verwijderd moeten worden kunnen wachten.

Daarom wordt hen gevraagd in de stationhal te wachten op hun vliegtuig. De St. Lucian had echter kans gezien in een onbewaakt ogenblik te ontsnappen. Hij wordt gezocht.

De politie ontving onlangs een verzoek om medische hulp van de tanker Esso Bristol, die dertien mijl uit de kust van Sint Maarten lag. De eerste stuurman van dat schip had bij werkzaamheden uit een springende buisleiding hete vloeistof over zijn lichaam gekregen, waardoor zijn lichaamsoppervlakte voor veertig procent verbrand was. Met een speedboot van de Marine werd de verbrande man opgehaald en naar het St. Rose-hospitaal overgebracht.

## Nixon uitgemaakt voor leugenaar

WASHINGTON. — Een groep verwanten van Amerikaanse kriegsgevangenen in Noord-Vietnam heeft president Nixon verweten, dat hij de publieke opinie over zijn inspanningen voor de vrijlating der gevangenen maar wat voorleest. In een tv-interview had Nixon zondag verklaard, dat Hanoi vrijlating der kriegsgevangenen in ruil voor vaststelling van een definitieve datum voor terugtrekking der laatste Amerikaanse troepen had afgewezen. „Dat is volslagen onwaar”, verzekerden de verwanten in een verklaring die ze in Washington publiceerden. Volgens hen hebben de Amerikanen zo'n ruil nimmer aangeboden. „Men kan de protocollen van de Parijs onderhandelingen van begin tot eind naspreken, en de enige die zo'n ruil te berde hebben gebracht, zijn de Noord-Vietnamese en het nationale bevrijdingsfront”, zo verklaarden ze.

Het Democratische congreslid Robert Legett bestempelde de uitkijking van Nixon over de afwijking van de ruil als „een fantastische verdraaiing van de waarheid”.

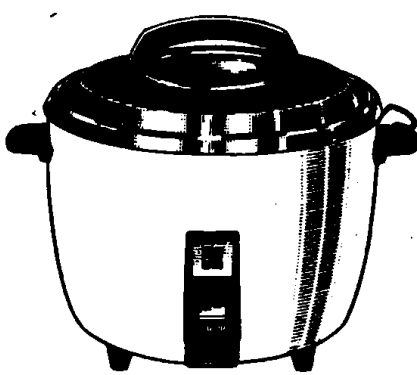
PARIS — In aanwezigheid van onder meer prinses Gracia van Monaco, de zanger Tino Rossi, de bokser Georges Carpentier, de Franse minister van Cultuur Jacques Duhamel en de komiek Louis de Funès is in Marnes la Coquette bij Parijs de beroemde conferencier Maurice Chevalier begraven. In het kleine dorpje was slechts plaats voor een 150 mensen en buiten stonden nog een duizendtal belangstellende dorpelings en bewoners.

Chevalier overleed zaterdag op 83-jarige leeftijd in een ziekenhuis in Parijs aan een nierandoening. In zijn korte preuk zei de pater die de requiemmis opdroeg: „Maurice Chevalier wist hoe hij het hart van de mensen moest treffen, en hoe hij overal optimisme, goodwill en vreugde kon brengen”.

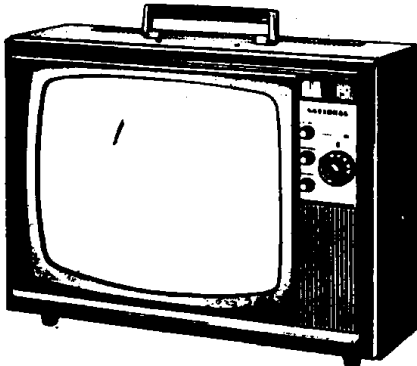
De uitvaartdienst is door de Franse radio uitgezonden. De belangstellenden buiten konden de dienst door huidepekers volgen. Chevalier werd op het kerkhof van Marnes la Coquette in het familiegraf bijgezet naast zijn moeder.

## ELGA koopjesavond.

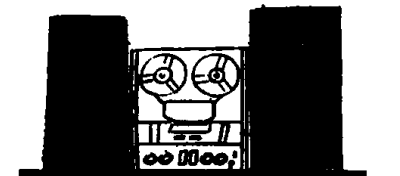
Elke VRIJDAGAVOND gelegenheid om rustig en gezellig te winkelen tot 9:30 n.m.



**AUTOMATISCHE RIJSTKOKER**  
Met één druk op de knop altijd perfect gekookte rijst.



**TV TOESTELLEN**  
die een haarscherp beeld geven en tot in de kleinste details perfect zijn afgewerkt.



Vele HI-FI APPARATEN, cassette recorders, platen-spelers, radio's...etc. etc.

**NATIONAL elga**  
Emancipatie Boulevard 18

## WAT:

## WANNEER: NU

## WAAR: KUSTERS' TRADING CO.

• ZEELANDIA NO. 3  
TEL. 37311  
37316



Onze kapsalon is thans één van de best geoutilleerde van Curaçao.

Indien U een afspraak wilt maken, belt U dan even een dag van tevoren onze receptiëniste HELEN of SELMA op.

U heeft keuze uit 3 haarstijlstenen w.o.: LILIAN, specialiteit o.a.: haarstraighten, opsteken van lang haar en fantasie kapsels.

MAJA, specialiteit o.a.: coupe soleil en modeling.

Onze manicuriste LUCIA verzorgt graag Uw handen terwijl Uw haar droogt, onder het genot van een gratis kopje koffie of thee.

Geopend van 8 — 12 en van 14 — 18.30.

Telefoon  
5 3 0 0 2

TEVENS VERKRIJGBAAR: COSMETICA, PARFUMS, FRUUKEN EN BIJOUX.

## STEM AF OP DE

## CUROM

## La Bonanza

is  
donderdag 6 en vrijdag 7 jan.

## GESLOTEN

wegens inventarisatie

Zaterdag zijn wij weer normaal open

MIX zelf Uw favoriete drink met



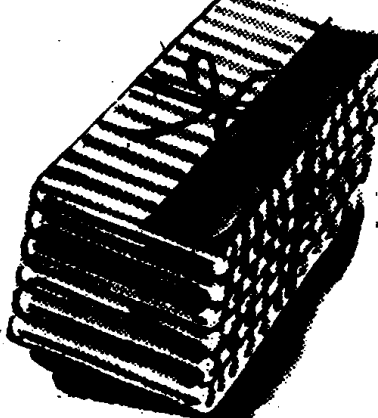
**RUM SAN PABLO**  
ONOVERTROFFEN

Attentie:  
Kijk onder de doppen van RUM SAN PABLO flessen en win cash prijzen en andere waardevolle geschenken.

Begin 1972 goed!  
OP DE HUISHOUDAFDELING

ontvingen wij prachtige

BADHANDDOEKEN en BADLAKENS (alle kleuren)



## CANNON

BADKAMERSETS — 3 delig  
LAKENS en SLOPEN in alle maten, óók twin-size!  
CHENILE en andere BEDSPREIEN vanaf f. 9,75  
BADKAMERTAPTSETS f. 10,50  
DOUCHE GORDIJNEN ook in geschenk doos!

Mooi blijft mooi kleur blijft kleur

Breedestraat **CASA LEON** Otrabanda

## RONEO

4 LADIGE FILE KASTEN MET  
CENTRALE SLUITING  
VOOR SLECHTS F. 160.—  
ALLE FILE BENODIGDHEDEN VOORRADIG

## WORLD LEADER IN ELECTRONICS

# HITACHI

BRINGS YOU  
A „FIRST” in



## AIR-CONDITIONING

Handsome styling is not all you get from the Hitachi room cooler... it's the only airconditioner which combines 230 and 240 voltage with 50-60 cycles! This means you can take your airco with you wherever you may move. It will work anywhere in the world! The RA 143c model, shown above, has a capacity of 13000 to 14000 BTU's, model RA183c-16 to 18000 BTU's. These beautiful airconditioners can be adjusted to four delightful different degrees of cooling through the combination of the front "swing" panel and the dual Low ampere, large capacity room cooling, and QUIET operation make Hitachi airconditioners the equal leader of any airconditioner on the market.

Convince yourself by asking for a free demonstration at

**DAVID CAPRILES & CO — Salinja**  
**KALUF TRADING — W. Churchillweg**  
**ALL ELECTRIC SALES — ARUBA**

SOLE DISTRIBUTORS

## THE NEW AMSTERDAM STORES

## WAT ZAL 1972 ONS BRENGEN ?

In ieder geval veel nieuws:  
plaatselijk nieuws, sportnieuws, wereldnieuws waarover U dagelijks kunt lezen in de

## AMIGOE

de krant die wat te vertellen heeft!

Neem nu een jaarabonnement, betaal een jaar vooruit en U ontvangt een maand GRATIS de Amigoe.

Prijs per maand: f. 4,50 (met Panorama f. 6,—)  
Jaarabonnement: f. 49,50 (met Panorama f. 67,50)

AMIGOE DI CURACAO  
AMIGOE DI ARUBA  
AMIGOE DI BONAIRE

tel. 24360 giro: 440000  
tel. 1233  
tel. 4222

## 's Werelds "best geklede" mannen

NEW YORK. — De Griekse scheepsmagnaat Onassis en de bokser Mohamed Ali zijn volgens de „mode-tijding van Amerika” twee van 's werelds best geklede mannen van het jaar.

Onassis, die werd geprezen om zijn zin voor eenvoud, werd gekozen in de categorie internationale samenleving. De oud-wereldkampioen zwaargewicht Ali was de best geklede sportman. De Amerikaanse minister van Financiën, Connolly, had de leiding in de categorie staatslieden, waarin hij zijn baas, Nixon, van zijn plaats verdreef.

## MESSESTHUIS CASA MANITA

roept sollicitanten op voor de functie van

## "ASSISTENT LEIDSTER"

Vereisten: Huishoud- of Mulo diploma

Evt. Kinderbescherming A

Min. leeftijd 21 jaar

• Gelieve persoonlijk te solliciteren tussen 8.00—11.00 uur a.m. te Grenadiersweg 2

## Miljoenenbuit bij hoteloverval

NEW YORK. — De „plannings” Bandieten, die zondag een overval pleegden op het luxueuze Pierre-hotel in New York, hebben misschien aan contanten en juwelen een buit in de wacht gesleept volgens de politie van vier miljoen dollar. De bende, die een groep grappenmakers wordt genoemd omdat een ervan zich met een valse neus en een bril had vermomd, kwam zondagmorgen in een luxe slede kalm aanrijden voor het hotel, knevelde het personeel en de gasten en ledigde 47 safekasten. Volgens de New Yorkse recherche wordt aan geld en andere waardevolle goederen in totaal reeds twee miljoen dollar vermist. Dit bedrag zal misschien tot het dubbele stijgen wanneer meer aangiften binnen zijn. Dat betekent, dat het de grootste diefstal is in de geschiedenis van New York.

Het elegante hotel met zijn 700 kamers aan Fifth Avenue en uitzicht op Central Park heeft zowel vaste als doorgaande gasten. Het goedkoopste dagtarief is vijftig dollar.



## Na verklaring van minister Pijpers

# MLB. Bonaire krijgt verdomd

WILLEMSTAD. — Bij monde van het raadslid A.J.H. Snijder heeft de Movimiento liberacion di Bonaire (MLB) gereageerd op de verklaring van Welvaartszorg-minister F.J. Pijpers, zoals gepubliceerd in de Amigoe op Oudjaarsdag. De MLB komt tot een heel andere conclusie dan de bewindsman en wel, dat twee miljoen gulden aan hulp per jaar voor een eiland in de orde van grootte van Bonaire eigenlijk „verdomd weinig” is. Het is dan ook niet verwonderlijk, dat de MLB eigenlijk tot een heel andere opstelling van echte Bonaireaanse ontwikkelingsprojecten komt dan minister Pijpers.

Hierbij volgt in extenso de MLB-verklaring: „Wij hebben wel even staan duizelen van al die getallen die de minister zo maar uit zijn mouw heeft geschud. Maar omdat wij zeer nuchtere mensen zijn, die niet in droombeelden geloven maar met beide benen stevig op de grond staan, zijn wij meteen erop uitgetrokken om uit te zoeken waar al dat geld dan wel gebleven kan zijn want de gemiddelde Bonaireaan is er geen zier op vooruitgegaan. Wij hebben daarbij buiten beschouwing gelaten dat de confectie-fabriek een schenking van de regering aan de centrale regering van Curacao is, immers dit bedrijf is een n.v. van de centrale regering van Curacao.

### Aandelen

voorts hebben wij niet kunnen achterhalen van wie en welke gronden werden aangekocht tot een bedrag van fl. 78.000,— evenmin waarvan de fl. 60.000,— aan diversen werd uitgegeven. Ook de steunverlening aan de zoutindustrie is ons een raadsel. Wij dachten, dat dit een particulier bedrijf was dat met eigen middelen werkte tenzij hierbij aandelen worden bedoeld. Dan rest de vraag van wie de aandelen zijn. Ook is het ons niet duidelijk hoe het eigenlijk zit met die bouw van een pier voor de zoutwinning voor het bedrag van fl. 756.329,—. Volgens de verklaring van de minister zelf mag pas in 1972 met de betaling hiervan worden begonnen en hoe hij het dan in zijn hoofd haalt te beweren dat dit geld in de periode van 1961 tot en met 1971 werd uitgegeven mag Joost weten. Bovendien staat daar al een pier, kant en klaar om in gebruik genomen te worden.

Wij zijn van mening dat aankoop van de plantage Washington voor de Stinapa en de kadastrering eigenlijk tot de Landsuitgaven behoren en dat deze bedragen niet van de reeds behoeftige Bonaireaan hadden mogen worden afgetroefd. Ook hebben wij niet kunnen achterhalen waar het bedrag van fl.89.720,— voor de visserij-onderzoek aan werd besteed en wat de resultaten van dit onderzoek zijn geweest. Wij willen hierbij aanmerken dat dit bedrag meer is dan de gezamenlijke waarde van de vissersboten en de koel- en vrieskamer die werden ingetrokken omdat dit te duur was.

Ofschoon het geld voor de bouw van 100 volkswoningen, de verlenging van de startbaan en de aanleg van een weg van het vliegveld naar Sorobon — men kan op het einde van deze weg straks één van de monumenten van onbekwaamheid van de regering: de van roest druipende ruïne van Hotel Sorobon, bewonderen — nog niet werd uitgegeven — deze werken komen nu pas langzaam van de grond, — hebben wij die er ook maar bijgeteld omdat anders de minister helemaal nergens met zijn bewering zou zijn gebleven. Er is immers sprake van uitgaven in de periode 1961 tot en met 1971. Wij hebben echter die posten waarvan de minister beweert dat die nog in behandeling zijn, nog goedgekeurd moeten worden of nog aanbesteed moeten worden niet meegerekend. Logisch, wij zijn geen minister en kunnen daarom deze uitgaven die nog niet daadwerkelijk hebben plaatsgevonden en waarvan wij niet eens weten of zij nog wel ooit zullen plaatsvinden, niet meerekenen als uitgaven in de periode van 1961 tot en met 1971. Wel hebben wij dit gedaan met alle vorenstaande uitgaven al zijn wij het niet eens met de opvoering van diverse van deze uitgaven als ontwikkelingshulp.

### Daadwerkelijk

Na het één en ander royaal te hebben bekeken zijn wij tot de

CALCUTTA — Sinds het einde van de oorlog tussen India en Pakistan op 16 december zijn bijna een miljoen Oostbengalse vluchtelingen naar hun land teruggekeerd, zo heeft een landingsoperatie van de regering van India bekendgemaakt.

conclusie gekomen dat afgezien van de vraag in hoeverre sprake kan zijn van daadwerkelijke bijdrage in de ontwikkeling van Bonaire, de volgende uitgaven in werkelijkheid hebben plaatsgevonden ofwel gedurende het jaar 1972 nog zullen plaatsvinden:

|  |                         |
|--|-------------------------|
| Uitgaven driejarenplan:                      | fl. 5.262.000,—         |
| Uitgaven 1e fase meerjarenplannen:           | fl. 3.732.146,—         |
| Uitgaven 2e fase meerjarenplannen:           | fl. 7.769.445,—         |
| Extra ontwikkelingshulp:                     | fl. 3.264.750,—         |
| Hulp uit het z.g. E.E.G.-ontwikkelingsfonds: | fl. 4.032.379,—         |
| <b>Totaal:</b>                               | <b>fl. 24.060.720,—</b> |
| Ingetrokken:                                 |                         |
| Koel- en vrieshuis en 2 visserijvaartuigen:  | fl. 362.500,—           |
| <b>Rest aan werkelijke uitgaven:</b>         | <b>fl. 23.698.222,—</b> |

Omdat de pier-aanleg, verlenging startbaan, bouw van 100 volkswoningen en de aanleg van een weg naar Sorobon pas zijn begonnen en tot ver in 1972 zullen klaarkomen is dat dus fl. 23.698.222,— in twaalf jaren; minder dan twee miljoen per jaar en als wij dan in aanmerking nemen dat voor een enkel project als de vaste brug over de Anna-baai — Rigaud heeft tijdens een televisie-uitzending gezegd deze brug overbodig te vinden, en hij zou liever gezien hebben dat er voor het geld volkswoningen werden gebouwd — veertig miljoen gulden wordt besteed dan vinden wij de ontwikkelingshulp aan een eiland in de orde van grootte van Bonaire maar een verdomd klein beetje. Als wij verder ook nog in aanmerking nemen dat er in die twaalf jaren behalve de zoutwinning geen enkele industrie zich op Bonaire heeft gevestigd — de kleding-industrie bestond daarvoor al — en als daarbij ook nog een zuiver Bonaireaans project zoals de bouw van een koel- en vrieshuis en twee vissersschepen wordt ingetrokken omdat zij te duur zijn bevonden en men wel op Curacao en Aruba overgaat tot de bouw van dergelijke vries- en koelkamers voor de opslag van vis, dan vinden wij dat Bonaire is achteruitgesteld bij de andere eilanden.

### Geen vertrouwen

Dan hebben wij geen enkel vertrouwen meer in de publikaties afkomstig van de centrale regering van Curacao en vinden wij ook de bewering van Pijpers als zou „relatief een groot aandeel per irwoner” aan ontwikkelingshulp zijn verkregen gewoon gezwam in de lege ruimte. Dit argument wordt steeds weer gebruikt om de ontwikkeling van Bonaire tegen te kunnen houden. Immers geen enkel eiland hoe groot dan ook kan meer inwoners onderhouden dan haar middelen van bestaan toelaten. Aruba is een veel kleiner eiland dan Bonaire maar heeft bijna tienmaal zoveel inwoners omdat er meer werkgelegenheid is en ook meer bestaansmogelijkheid en is zolang Bonaire niet tot ontwikkeling komt kunnen er ook niet meer inwoners zijn, zal de brain-drain naar elders blijven aanhouden en zal het eiland steeds verder achterop raken in ontwikkeling.

Wanneer wij nu bij de Nederlandse regering protesteren tegen de achteruitstelling en de onderdrukking van ons eilandgebied — bij deze willen wij dan meteen vaststellen dat krachtens het Statuut Nederland nog steeds verantwoordelijk is voor de garantie van de rechten van de mens, ook in ons eilandgebied — dan doet de regering of haar neus bloedt of antwoordt in niets zeggende briefjes „dat het protocol van prioriteitsbepaling zaak is van de regering van de Nederlandse Antillen” of iets in die zin. Net of wij dit niet reeds wisten en aan de lijve hebben ondervonden. Maar het ontgaat beide regeringen blijkbaar geheel wat wij bedoelen.

### Kolonie

Wij protesteren niet om geld of meer geld te krijgen van de Nederlandse regering. Er zijn genoeg andere landen die geïnteresseerd zijn in investeringen in ons mooie eiland en waarvan wij zouden kunnen lenen om ons eiland tot ontwikkeling te brengen, indien Nederland ons niet zou willen helpen, maar niemand wil investeren in een kolonie van Nederland of van Curacao en daarom willen wij vrij zijn om onze eigen koers te kunnen bepalen. Nederland mag, voor wat ons betreft, de centrale regering van Curacao zoveel ontwikkelingshulp geven als zij maar wil om er meerdere monumenten van onbekwaamheid mee tot stand te brengen. Wij willen juist deze monumenten, die ook op Bonaire bestaan, wegwissen.

Het doet werkelijk ontzettend veel pijn om te zien hoe alle inspanning, studie en ontbering van onze jeugd onder de huidige omstandigheden te

# weinig hulp

## Biljetten van rijksdaalder en een gulden

WILLEMSTAD — In het landsbesluit, houdende algemene maatregelen van 2 december 1971 (PB 169) wordt een volledige omschrijving gegeven van de nieuwe muntbiljetten van een rijksdaalder en een gulden. De muntbiljetten zijn gedrukt op papier, waarvan de lengte ongeveer 156 1/2 mm en de breedte ongeveer 66 1/2 mm bedraagt.

Het rijksdaalder-biljet draagt op de voorzijde een beeld van een DC 9 van de ALM in volle vlucht met op de achtergrond wat bewolking. De achterzijde toont onder meer het wapen van de Nederlandse Antillen met de bekende waarschuwing aan vervalers enz.. Het rijksdaalder-biljet is op voor- en keerzijde gedrukt op gebroken wit planchette papier in lichtblauwe kleur met schakeringen.

Het gulden-biljet heeft aan de voorzijde als afbeelding een haven-taferel met een grote tanker in het droogdok van de CDM en diverse andere schepen aan werven van de dok-complex en op de achtergrond de raffinaderij van Shell Curacao nv met schepen aan bunkersteigers. Aan de andere zijde weer het Antilliaanse wapen en de traditionele waarschuwing. Het biljet is gedrukt op gebroken wit planchette papier in licht rode kleur met schakeringen.

## Judogi voor Bijstandspolitie

WILLEMSTAD — Via een landsbesluit van 10 december 1971 is de wet van 5 maart 1970 gewijzigd, waarin geregeld wordt wat er aan dienstkleiding aan het personeel van de dienst Bijstand politie verstrekt wordt. Voortaan hoort daar ook „een judogi” bij. Bijstandspolitie werd na 30 mei 1969 opgericht en voor deze dienst werden ex-dienstplichtige zee-miliciens aangetrokken. Sindsdien verrichten de leden van dit korps dienst. Behoudens de eerste wettelijke regelingen, waarop deze dienst gebaseerd is en enige uitbreidingen daarvan is er door de regering in feite weinig wettelijke belangstelling getoond voor de Bijstandspolitie. Men doet nog steeds dienst, maar een regeling dat de Bijstandspolitie-agenten bv. buitengewoon agent of iets in die geest zijn, zou hen wat meer gewicht geven. Voorlopig blijft de overheidszorg beperkt tot „een judogi”, hetgeen weinig zoden aan de dijk zet.

## Vrijdom invoerrecht

WILLEMSTAD — Terugwerkende kracht tot en met 1 juni 1970 heeft het landsbesluit van 6 december 1971 ter uitvoering van een bepaald dispensatie-artikel van de Algemene verordening In-uit- en doorvoer (PB 183), welk PB betrekking heeft op materieel, dat door Lago op Aruba is ingevoerd om gebruikt te worden bij de constructie en eerste inrichting van vier fornuizen voor een viscositeitsreductie-installatie op Aruba. Dit met name genoemde materieel werd tussen 1 juni 1970 en 31 juli 1971 op Aruba ingevoerd en moest uiterlijk drie maanden na het gebruik voor bovengenoemd doel weer uitgevoerd zijn, zonder dat er invoerrechten op zouden worden geheven. Het ging om de zware machinerieën en rollend drijvend en ander zwaar materieel, bestaande onder anderen uit een lasmachine, een spanningtoelasmachine, een inspectiemachine, om lassen te controleren, alsmede ging het om een kraan van respectievelijk honderd, dertig en tien ton met wat daarbij behoorde.

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 2 december 1971 is het Bureau voor crisissaken opgeheven. Dit bureau werd ingesteld bij gouvernementsbeschikking dd 30 december 1943. Het landsbesluit verscheen als PB 174.

## VICTOR ELECTRONIC CALCULATORS

WORLD'S LARGEST MANUFACTURER OF OFFICE MACHINES  
NOW OFFERING

## ONE OF THE 10 MODELS IT MANUFACTURES

ELECTRONIC CALCULATOR MODEL 811420



If you can match its price, you can't match its features.

\* SIMPLEX

\* FOUR FUNCTION

\* FULL - FLOATING DECIMAL WITH UNDERFLOW

### FEATURES

MODERN STYLING — The compact Series 81 is smartly designed to fit into every modern office decor. Durable high impact Noryl case in non-glare Aspen Green, with harmonizing Frost Green numeral keys. Size 10" x 11 1/2" x 5". Weight 6 lbs. 6 ozs.

UNI-PLANE DISPLAY — Featuring larger, easier-to-read characters, in perfect alignment in a single plane. The Series 81 has zero suppression.

MOS/LSI CIRCUITRY — The design of this circuitry gives superior performance you can expect from far-advanced Victor electronic technology. Minute circuit component far exceeds the capacity of transistorized circuits in far less space.

12 DIGIT DISPLAY CAPACITY — Solve a wider range of calculating problems with added accuracy and convenience.

AUTOMATIC CONSTANT MULTIPLICATION — The first factor of any multiplication problem is automatically retained as a constant which can then be multiplied.

AUTOMATIC CONSTANT DIVISION — The second factor (divisor) is automatically retained as a constant which can be divided into other amounts.

AUTOMATIC REPEAT ADDITION OR SUBTRACTION — Accomplished simply by repeatedly touching the Add or Subtract bar.

CLEAR KEY — "C" will clear the result register.

RECALL FLEXIBILITY — Permits recalling of last displayed amount for use in subsequent computations without reindexing.

### GUARANTEE

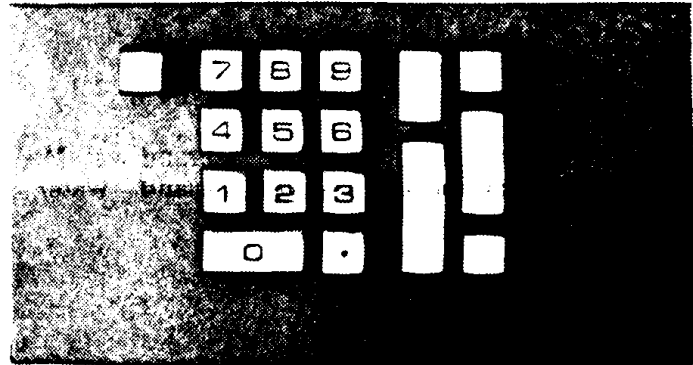
The finest materials and workmanship go into the Series 81 Electronic Calculator insuring you de-

pendable performance over a longer period of time. ONE YEAR GUARANTEE — This Victor 81 Electronic Calculator is guaranteed to the original purchaser for one full year for parts, labor, and service calls.

Any guarantee, statutory or otherwise, does not include service and/or replacement or repair of parts when damage or defect is a result of accident, abuse, or the elements.

COLOR CODED, SCIENTIFICALLY SEQUENCED VICTOR KEYBOARD

Convenient grouping of function keys respond instantly to the slightest touch. Smartly styled and eye-appealing, the keys are color coded for immediate operator recognition and function control.



SPECIAL CONTROL KEY

SIMPLIFIED 10-KEY KEYBOARD

SPEED TOUCH FUNCTION KEYS

An American product manufactured in CHICAGO  
by VICTOR

FOR INFORMATION & DEMONSTRATION

ROKU OFFICE SUPPLY N.V.

Madurostraat 28

Phone 11369—13518

— WE SERVICE WITH THE SMILE WE SELL —



## Ellsberg 7 maart voor rechtbank

LOS ANGELES. — Districtsrechter Matthew Byrne heeft de berechting door een jury van Daniel Ellsberg en Anthony Russo op 7 maart bepaald.

De twee mannen verklaarden zich dinsdag onschuldig aan onverantwoordelijk handelen met geheime documenten van het ministerie van Defensie over Vietnam.

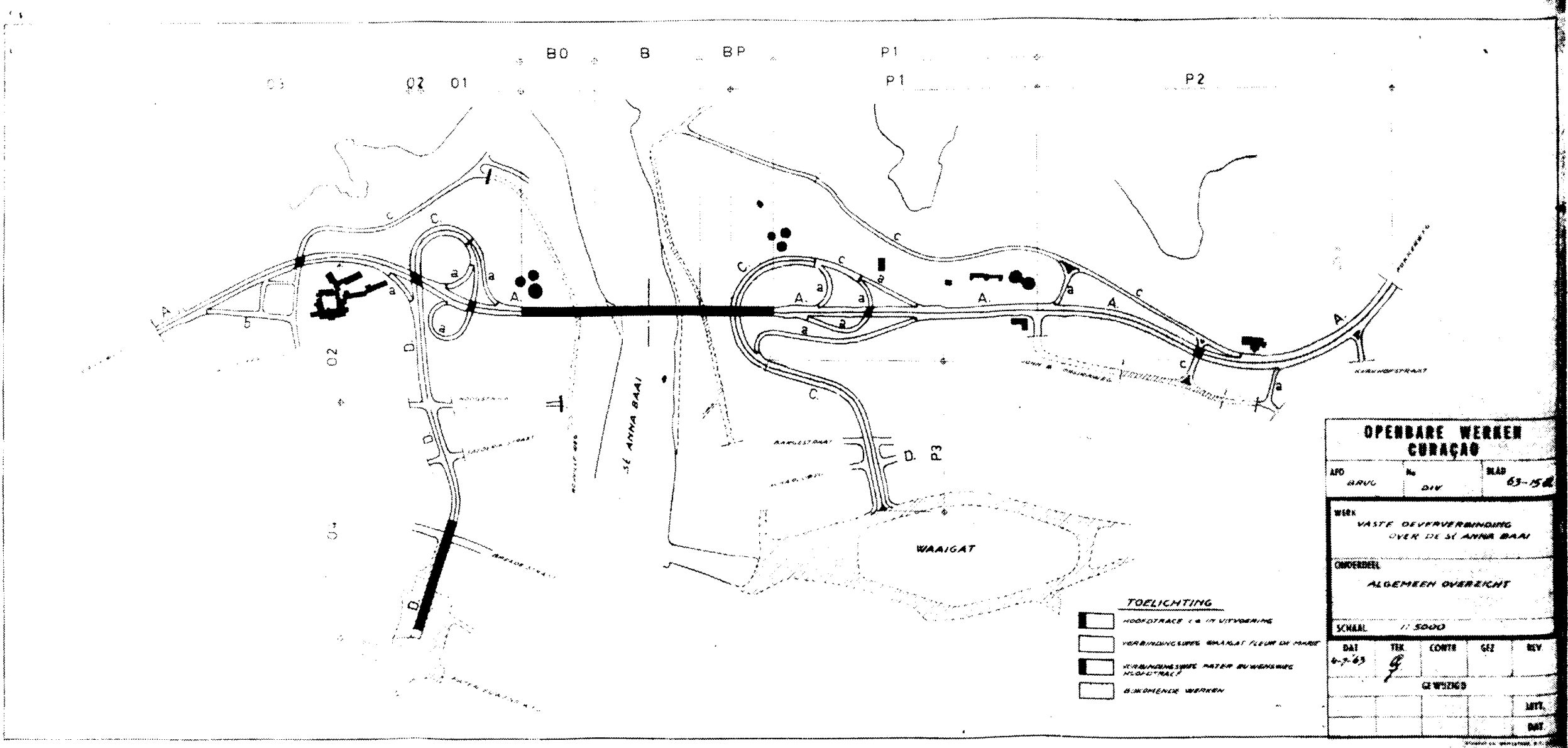
WILLEMSTAD. — In de Cave de Neptune (Hotel Curacao) treedt op het ogenblik de Jose de Maria-ballet-groep op afkomstig uit Buenos Aires (Argentinië). Het ensemble welke bestaat uit vijf danseressen en één danser wordt muzikaal begeleid door een flamencogitarist en een orkest. De groep treedt elke avond op vanaf elf uur. Op zaterdag worden twee optredens verzorgd, om half elf en om één uur.

### Erfpacht voor FVZ

WILLEMSTAD — Het besluit van het Curaçaose bestuurscollege van 1 oktober 1971 is goedgekeurd bij landsbesluit van 6 december 1971, zodat het recht van erfpacht verleend wordt aan F. Vreugdenhil en Zonen CV op drie percelen grond. De stukken grond liggen te Paradijs en beslaan 8330,42 en 1410 vierkante meter. Het recht wordt verleend voor zestig jaar. De canon is bepaald op 24 cent per vierkante meter per jaar.



Vaste  
oeververbinding  
verademing  
voor  
automobilisten



Een schaatmodel van de nieuwe brug (vrij gegeven door de DOW), aansluitend op het nieuwe wegnnet (St. Annaboulevard). De viaducten zijn zwart aangegeven (op het wegnnet).

PROJECT KAN LEIDEN TOT ONTSLUITING VAN OTRABANDA

VASTE BRUG DIT JAAR KLAAR

WILLEMSTAD. — De nieuwe vaste brug over de St. Annabai zal dit jaar een grote aanwinst gaan betekenen en de oplossing zijn voor verschillende verkeers- en planologische problemen. De bouw van de nieuwe brug, die in november 1967 enige vertraging ondervond met de instorting van het Pundagedeelte (met de trieste balans van zestien doden), zal in oktober a.s. voltooid worden, waardoor er rondom het Schottegat een ononderbroken vierbaansweg van 14 km. lengte tot stand komt.

De nieuwe brug verkeert al in een vergevorderd stadium. Aan de Otrabandazijde heeft men reeds 21 secties uitgebouwd en staat de schuine poot al op zijn plaats. Om de verticale krachten op te heffen zijn ter ondersteuning tevens vijf poten aangebracht. Terwijl het werk aan de Otrabandazijde tijdelijk is stopgezet is men nu bezig hetzelfde te doen aan de Pundazijde. Met de mobiele kraan, die eerst op Otrabanda gemonteerd stond, is op dit ogenblik tot sectie vijftien uitgebouwd. Als in mei ook dat deel van de brug 21 secties telt inclusief de schuine poot en steunzuilen, heeft men nog acht stukken over, het z.g. middenstuk.

Een tweede mobiele kraan wordt dan wederom aan de Otrabandazijde gemonteerd en het meest spectaculaire deel van de werkzaamheden gaat dan beginnen: Beide brugdelen worden naar elkaar toegebouwd, terwijl de laatste sectie (nummer vijftig) gemonteerd wordt vanuit een ponton in de St. Annabai. Er bestaat grote kans dat dit laatste bruggedeelte niet precies past tussen beide oeververbindingen, maar dat euvel wordt verholpen door trekverankeringen aan de Punda- en de Otrabandazijde. Deze trekverankeringen, een legering van chroom en staal, liggen veertig meter achter de landhoofden verzonken in reusachtige kelders. De dikte van deze kabels bedraagt vijftig bij negen centimeter en zij hebben een maximaal trekvermogen van 650 ton, elk dus 325 ton. De spanning in de trekverankeringen wordt veroorzaakt door een ingewikkeld hydraulisch systeem dat zich schrap zet tegen een massa van beton en ijzer. De verankeringen bestaan niet uit één lange „reep van chroom-staal, maar uit verschillende lagen die over elkaar liggen en door middel van klinkbouten zijn vastgemaakt. Hierdoor worden de verankeringen buigzamer en kunnen gemakkelijker aangetrokken worden. Dankzij de trekverankeringen kunnen beide brugdelen van elkaar of naar elkaar getrokken worden naar gelang de afmetingen

van het laatste stuk dat toelaten. Als de brug tenslotte één vast deel is, worden de verankeringen weggehaald omdat zij dan overbodig zijn. De brug houdt zich verder staande door interne krachten, die in het midden het grootst zijn.

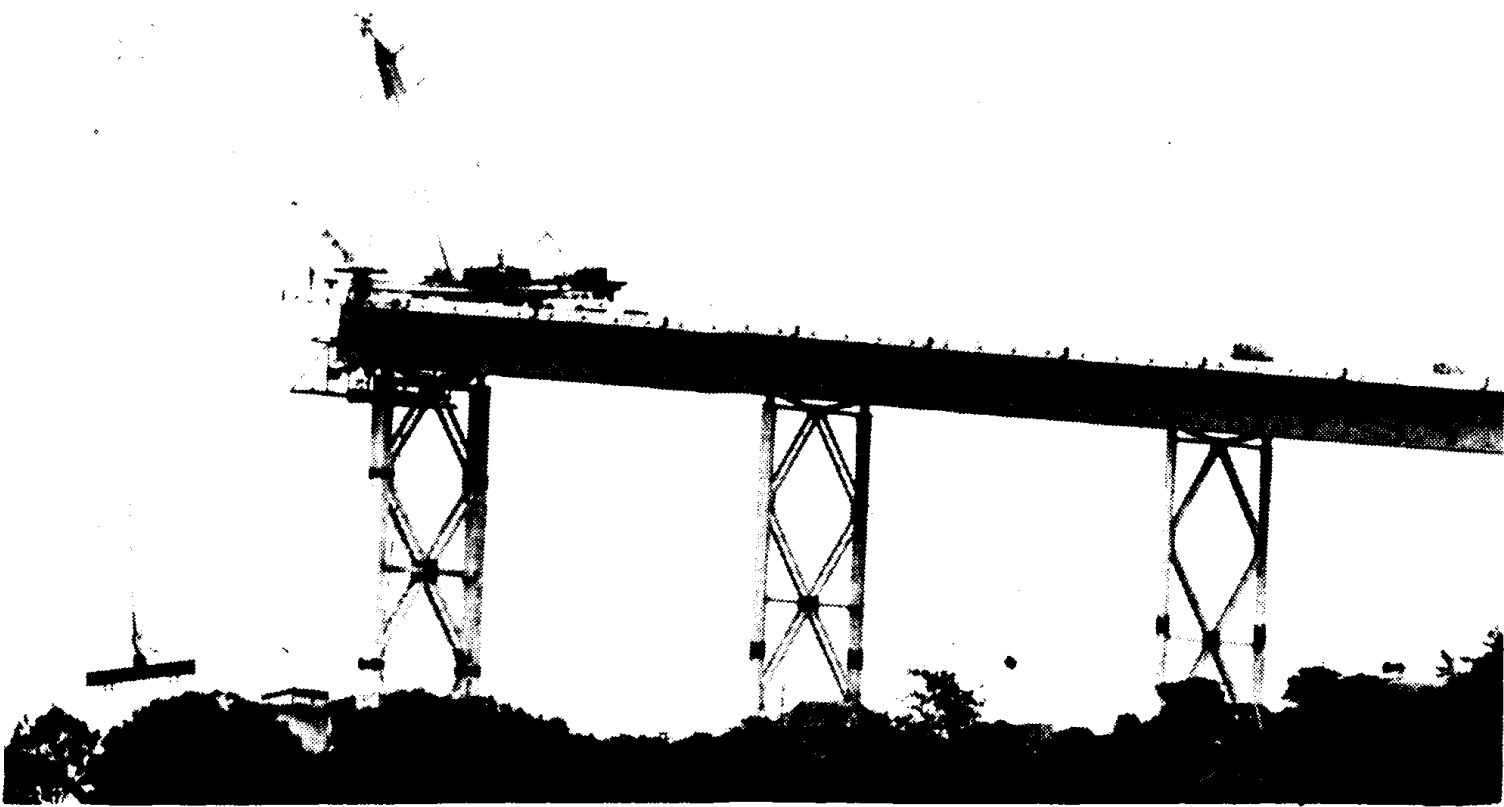
Getallen

In totaal worden er in de nieuwe brug 3200 ton staal verwerkt. De lengte bedraagt 495 meter. De vrije overspanning gemeten vanaf de vrije poten is 200 meter en komt tot 55 meter boven de St. Annabai. De secties die aan elkaar worden geklonken en gelast zijn „dozen” die in Nederland gemaakt zijn. De ruimte in de dozen wordt gebruikt voor kabels en olieleidingen. De montage van het middenstuk (acht secties) neemt vijf weken in beslag. Het wegdek van de nieuwe brug krijgt daarna een asfalt-betonlaag van zeven centimeter. Tegen oktober zullen alle bijkomende werkzaamheden zoals de aanleg van lichtmasten en vangrails verricht zijn.

Infrastructuur

Direct aan het brugproject (bouw van de nieuwe brug) zijn infrastructuurele projecten verbonden welke inhouden de bouw van zeven viaducten en de aanleg en verbetering van de toegangswegen naar de nieuwe brug. De viaducten waarvan twee met EEG-hulp gebouwd worden en die in de toekomst een betere doorstroming van het verkeer van of naar de nieuwe brug moeten waarborgen staan op Berg Ararat, Fleur de Marie, Scharloo, Kortenaer en in de Sabelstraat, Arubastraat en de Bredestraat (Otrabanda). De EEG-viaducten (Bredestraat en Scharloo) die door de Italiaanse onderneming ENECA gebouwd worden zijn van voorgespannen beton i.p.v. gewapend beton, wat voor Curacao nieuw is. Voorgespannen (of span) beton is gewapend met hoogwaardig staal, waarmee vooraf in het beton bijv. door pneumatische vijzels (schroeven) een vrij hoge drukkracht wordt verkregen voornamelijk op de plaatsen die straks bij de verkeerslast aan trek onderhevig zijn. Voorgespannen beton is te vergelijken met een stel boeken waarop aan weerszijden een kracht wordt uitgeoefend. Afzonderlijk zijn de boeken moeilijk weg te halen of om te stoten.

De nieuwe brug wordt aan weerszijden verbonden door de St. Annaboulevard. Te Otrabanda is hiervoor een stuk van de berg Domi achter het Maria Immaculata Lyceum gesloopt, een werk dat veel hoofdbreken en geld heeft gekost. Aanvankelijk wilde men het verkeer afkomstig van de St. Annaboulevard laten rijden op de Gouverneur van Lansbergweg. Gezien het feit dat dit wellicht problemen zou kunnen opleveren voor de scholen gelegen te Welgelegen, liet men het plan varen. De St. Annaboulevard loopt nu tot de Habaiweg. Aan de Punda-zijde waar men met minder problemen te kampen had, staat de St. Annaboulevard al een paar jaar open voor het verkeer en loopt tot aan de Fokkerweg. De boulevard heeft vier rijbanen.



Het stadium waarin de nieuwe brug op het ogenblik verkeert.



De St. Anna boulevard in de omgeving van Berg Domi.

Met het tot stand komen van de vaste oeververbinding begint de ontwikkeling van het stadsdeel Otrabanda dat altijd achtergebleven is bij Punda in alle opzichten: De meeste winkels en kantoren liggen in Punda. Het verkeer is er drukker wat tot gevolg heeft dat Punda levendiger is. De terreinen op Otrabanda zijn daardoor vergeleken met Punda zeer laag in waarde omdat er weinig interesse voor is van de zijde van zakenlieden die zich meer op het drukke Punda en omgeving (Salinja) oriënteren. Planologisch, financieel en economisch gezien is dat een nadeel. Ten eerste, omdat in het Pundagedeelte teveel bedrijven en zaken komen terwijl Otrabanda in dat opzicht „uitsterft”. Door de grote vraag naar terreinen aan de Pundazijde stijgt de grondprijs en de huur met de dag. Gevolg is dat de vestigingsvoorwaarden voor de bedrijven op de duur onaantrekkelijk worden. Door de grote concentratie van winkels en bedrijven aan de Punda-kant is het landverkeer naar Willemstad ook eenzijdig geworden. Punda moet in de spitsuren teveel voertuigen verwerken terwijl in Otrabanda de gang van zaken normaal is. Doordat de Emmabrug na de ingebruikname van de nieuwe brug langer open staat dan gewoonlijk (ten gerieve van de scheepvaart) zal de binnenstad rustiger worden en zal het landverkeer in plaats van rond te rijden gebruik maken van de nieuwe brug. Er zal ook geen tol geheven worden voor het verkeer. Waarschijnlijk zullen voetgangers niet van de nieuwe brug gebruik mogen maken.

Havengebied

Zolang de vaste brug er nog niet is betekent de St. Annabai voor het verkeer een barrière. De bedrijven aan de St. Annabai hebben hier nog het meeste last van. Hoe verder een bedrijf van de St. Annabai gelegen is, hoe kleiner het probleem wordt om de St. Annabai over te steken, omdat omrijden dan geen tijdsverlies meer betekent. Het verkeersprobleem moet goed bekeken worden aan de hand van de afstanden in het havengebied. Als in de gaten gehouden wordt dat een rondrit om het Schottegat twintig (20) minuten bedraagt, dan is het duidelijk dat de ligging van vele bedrijven in het havengebied voor wat het wegverkeer betreft niet erg belangrijk is. Weliswaar vormen zich rond de spitsuren files op bepaalde punten van de Schottegatweg, maar van een te kleine capaciteit van de wegen in het havengebied is er geen sprake. Het openbaar vervoer is in het havengebied slecht geregeld.

Geen hinder

In ieder geval zal het scheepvaartverkeer met de opening van de vaste oeververbinding over de St. Annabai vrijwel geen hinder meer ondervinden van de Emmabrug, waarvan het openen dan aangepast wordt aan de scheepvaart. Curacao is een knooppunt van scheepvaartlijnen. Het heeft goede verbindingen met alle delen van de wereld (ook dankzij de nabije ligging van het Panamakanaal). Tot voor kort was Curacao dan ook een belangrijke bunkerhaven voor schepen die door het Panamakanaal

kwamen of gingen. Nu echter de bunkerfaciliteiten aan het kanaal zijn verbeterd, neemt het bunkeraandeel van Curacao af. In het algemeen kan gesteld worden dat alle belangrijke West-Europese, Japanse en Noord-amerikaanse scheepvaartmaatschappijen Curacao in hun vaarschema's hebben opgenomen.

Al bij al zal het gereedkomen van de nieuwe brug een verademing betekenen voor de weggebruiker op Curacao en gelijktijdig een verbetering betekenen voor de scheepvaartfaciliteiten. Of iedere automobilist al terstond gebruik zal durven te maken van de hoge oeververbinding valt nog te bezien. . . .

T.V. reportage  
over werken  
in Nederland

WILLEMSTAD — Er is vooral het vorig jaar veel te doen geweest over de moeilijkheden, die Antilliaanse werknemers in Nederland ondervonden. Meestal kwamen die voort uit onvolledige of onduidelijke contracten en vooral ook uit onvoldoende voorlichting op de Antillen. Deze situatie bestaat in grote trekken nog steeds.

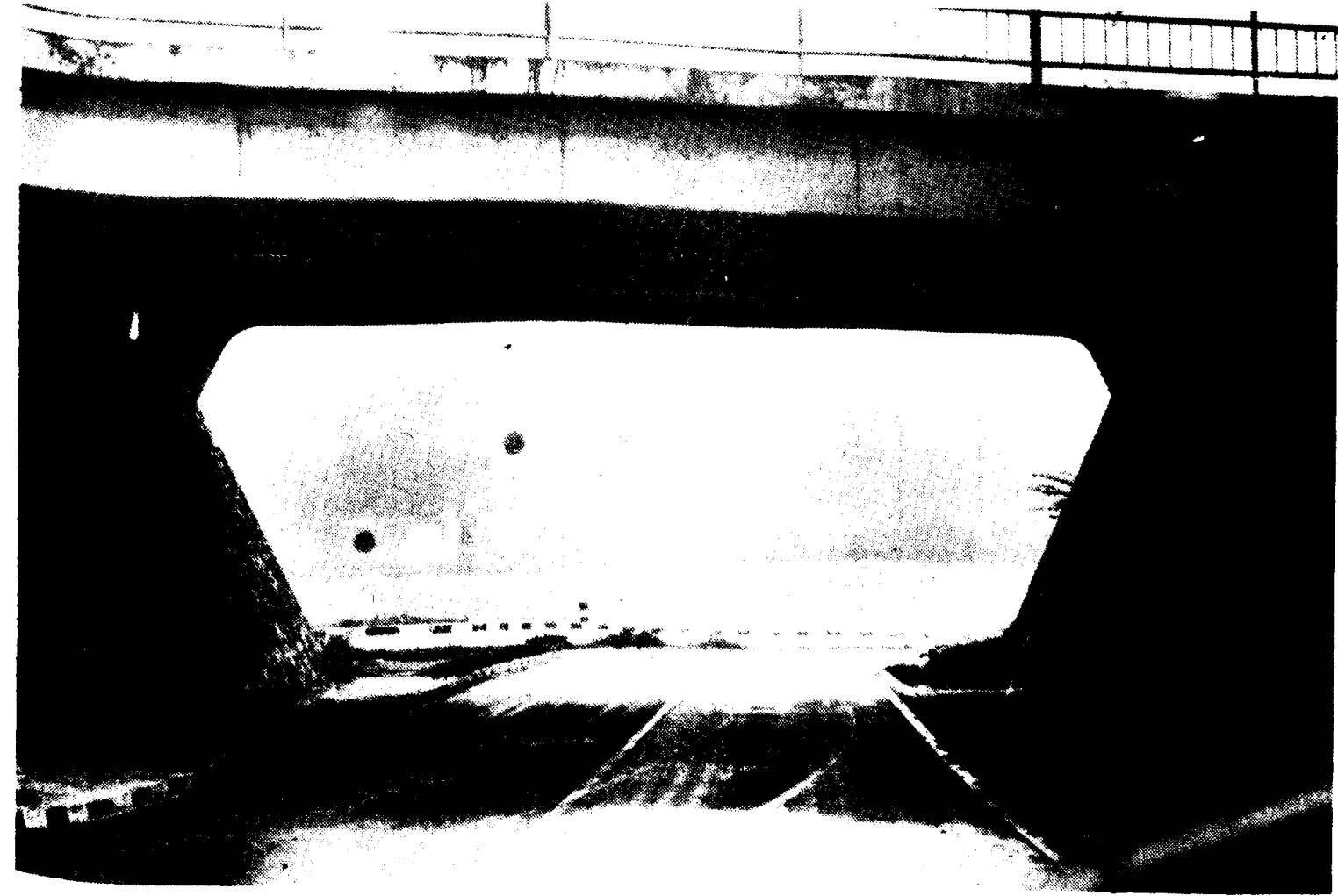
De Antillianen heeft wel een Nederlands paspoort, maar zijn achtergrond is nu eenmaal totaal verschillend van die van de Nederlander: in zijn kontrakt zijn dus aanvullende bepalingen nodig. Die staan er meestal ook wel in, maar in de praktijk blijken allerlei dingen, zoals huisvesting en opleiding, vaak slecht of niet geregeld te zijn. En bovendien heeft de Antilliaanse werknemer niet de kennis van zaken en de handigheid, die nodig zijn om van alle Nederlandse sociale voorzieningen en rechten een goed gebruik te kunnen maken.

De tv-afdeling van de Wereldomroep heeft een programma gemaakt over de situatie rond deze contracten. Samensteller Michiel Hennus spreekt erover met de gevolmachtigd minister de heer Rozendal en met de sekretaris van het Nederlands Katholiek Vakverbond de heer Spit. Ook mevrouw Brigida Meijer-Cratz, voorzitter van de Landelijke Stichting Welzijn Antillianen, en een medewerker van het Departement van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk, geven hun visie op een aantal aspecten van de zaak.

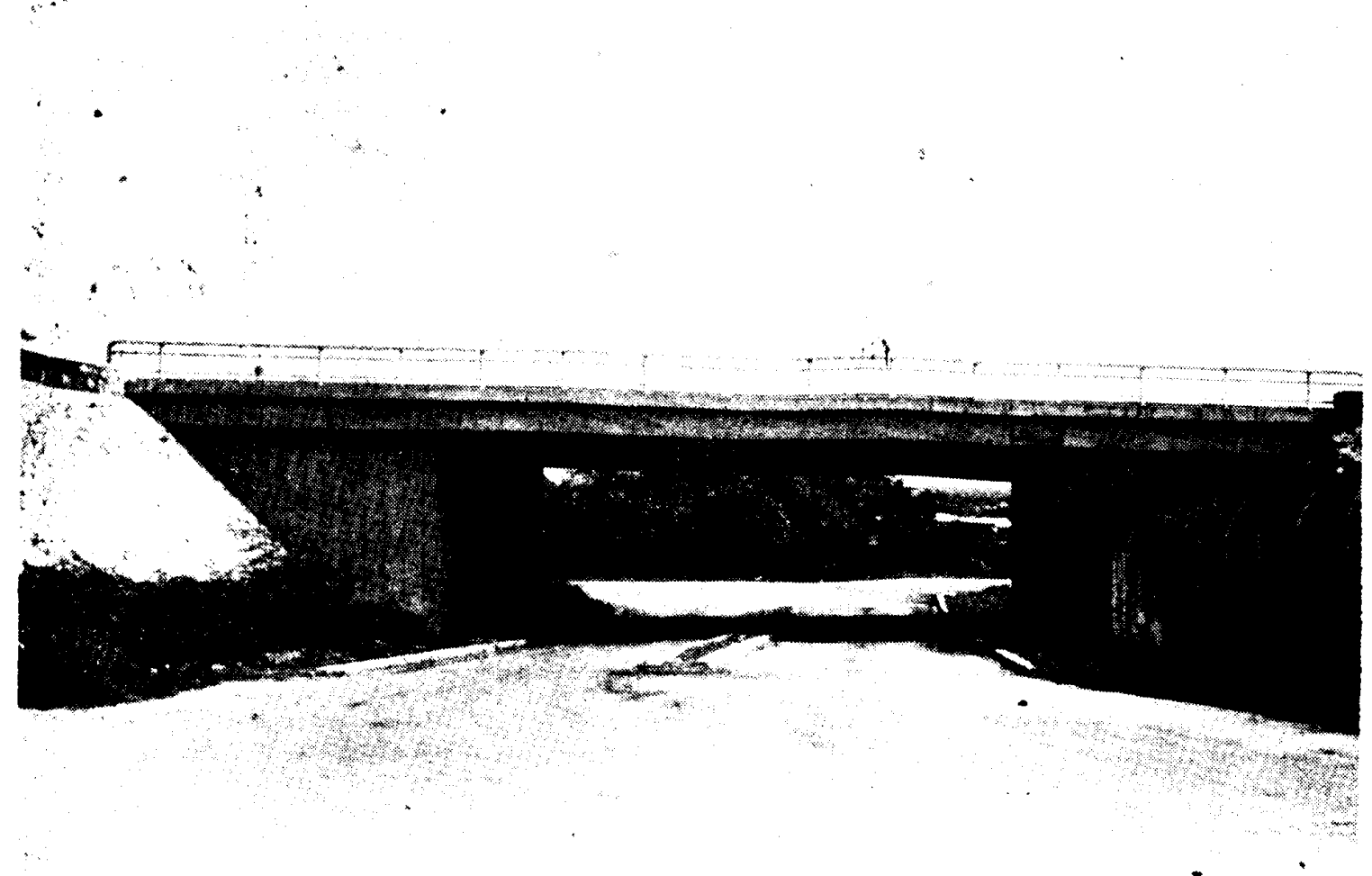
In het programma, dat geregistreerd is door Gerard van der Meijden, wordt vooral gesproken over de verschillende problemen, waartoe de contracten aanleiding kunnen geven en over een algemene regeling van de werving en voordracht op de Antillen en de opvang in Nederland, die de oplossing hiervoor moet brengen.



# Vaste brug



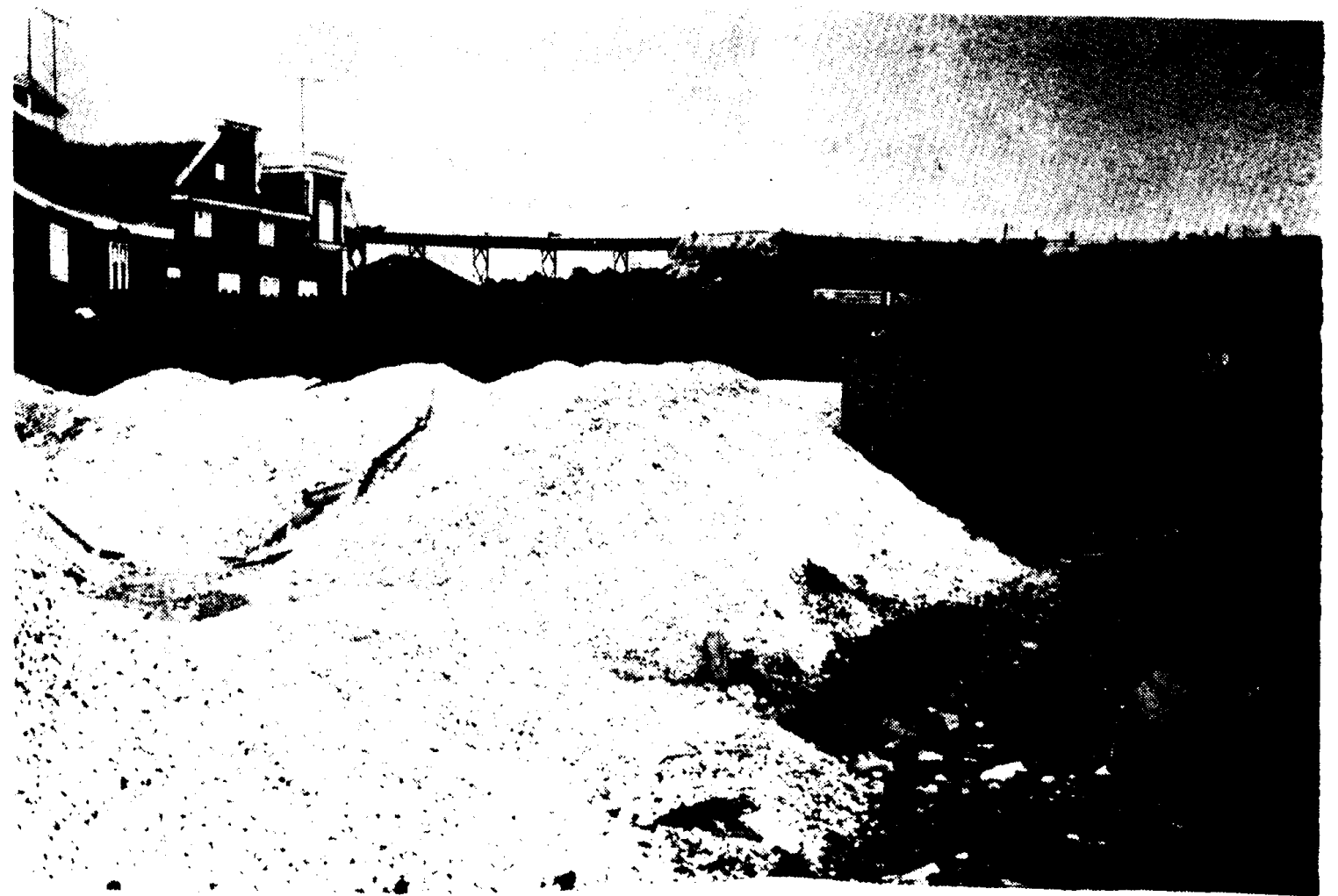
De viaduct in de Arubastraat. Op de achtergrond (vaag) het Shellbedrijf.



De viaduct te Berg Ararat, reeds in 1965 klaar gekomen. Deze viaduct is van gewapend beton gemaakt.



Voor de viaduct aan de Breedestraat moesten verschillende gebouwen gesloopt worden. Hier wordt voorgespannen beton gebruikt.



Aan de viaduct te Scharloo (van voorgespannen beton) wordt momenteel hard gewerkt.

## Brugproject..

Huisvrouw:  
„De nieuwe brug is zeer goed, vooral voor de auto's... Verder heb ik niets te zeggen”.

Meisje van 18:  
„Wanneer de brug klaar komt zullen wij zien wat voor resultaten het zal hebben”.

Kleinhandelaar:  
„Een zeer groot iets. Erg bevordelijk voor het landverkeer, vooral in de omgeving van Punda en Otrabanda. Mijn zaak blijft in ieder geval met de komst van de nieuwe brug hetzelfde. Geen winsten of zo.”

Iemand van Dienst Haven en Loodswezen:  
„Ik vertrouw die hele brug voor geen cent. De rots is veel te zacht om zo'n gevaarte te houden, vooral nu het de laatste dagen veel geregend heeft. Als de brug klaar komt zie ik dit voorstel: Schepen kunnen dan vrijelijk in en uit varen omdat de Emmabrug langer open zal staan. Hierdoor verbeteren onze bunkerfaciliteiten, want voordien was het zo dat de schepen te lang moesten wachten. Ze kregen dan opdracht van de maatschappij dat ze de volgende keer in Panama moesten bunkeren. Het nadeel van de nieuwe brug is dat het vergeleken met andere bruggen elders op de wereld „chicken feet” is, een klein bruggetje; de toerist gaat er niets in zien. Trouwens ik garandeer je dat vele mensen liever om zullen rijden dan gebruik maken van de nieuwe brug. Ik zelf laat mijn auto op Otrabanda en neem de veerpont naar Punda...”

Autoliefhebber:  
„Weet je wat ik „chulo” aan deze brug vind? De helling”.

Curacao's Toeristen Bureau:  
„Het aanzicht van de hoofdstad zal door de nieuwe brug fraaier worden. Het verkeer zal profijt uit trekken. Vooral de taxichauffeurs zullen gretig gebruik maken van de nieuwe brug zodat het omrijden hen bespaard word”.

Groothandelaar:  
„Verkeersproblemen zullen door de nieuwe brug grotendeels opgelost worden. In Punda en Otrabanda zal hierdoor meer parkeergelegenheid komen. Dat stalen gevaarte zal wel veel van de schoonheid van de haven wegnemen. Ik vind ons eiland eigenlijk te klein voor zo'n brug”.

Iemand werkzaam bij hotel:  
„Ik zie in de nieuwe brug geen voordelen wat betreft de bevordering van het toerisme. In ieder geval wordt het „geschil” met de taxichauffeurs hierdoor niet opgelost. Voordeel: It could or could not be”.

Leerling van middelbare school:  
„Dit is gewoon koloniaal gepoch van Nederland. De nieuwe brug is een soort machtsvertoon t.o.v. andere landen van: Kijk eens, hoeveel geld we toch stoppen in de Nederlandse Antillen. Voor het verkeer en toerisme zal de nieuwe brug toch een aanwinst betekenen”.

Groothandelaar:  
„Ik ben altijd tegen het idee van de nieuwe brug geweest. Is de Emmabrug dan niet genoeg? Ik hoop dat die lelijke viaducten het verkeersprobleem zullen oplossen. Ik rij in ieder geval toch rond. Invloed op mijn zaak zal de nieuwe brug wel hebben...”

Politieambtenaar:  
„Deze brug is te zeer toe te juichen. De handel is er mee gebaat, de scheepvaart en vooral het verkeer. Een voordeel voor de politie is het in ieder geval, wat betreft het verlenen van assistentie. Wij hoeven ons niet meer zorgen te maken dat wij voor een open brug komen te staan. De ligging van de nieuwe brug t.o.v. het nieuw te bouwen hoofdbureau (op het KSC-terrein) is ook uitstekend”.

Leerlinge van de middelbare school:  
„Beter hadden zij het geld besteedt aan sociale voorzieningen”.

Toerist:  
„Very nice view, but I like your shipbridge”.

## Postzegelvereniging

ORANJESTAD. — De eerste bijeenkomst van de postzegelvereniging Aruba wordt op maandag 10 januari 's avonds om acht uur in het Cultureel Centrum te Oranjestad gehouden. Leden en belangstellenden zijn hartelijk welkom. Deze maand is er geen jeugdbijeenkomst. De jaarvergadering zal plaats vinden in februari, waarover nog nadere bijzonderheden volgen.



WILLEMSTAD — Het uitblijven van voorrang had gistermiddag op de Schottegatweg weer eens een aanrijding tot gevolg. Een personenauto botste als gevolg daarvan tegen een vrachtauto. De schade bleef beperkt tot het materiele vlak.

# Spaanse tijdwaarnemers keken stom verbaasd naar stopwatches Enith Brigitha behoort nu tot wereldklasse

SCHIPHOL. — De 16-jarige Enith Brigitha is de dertiende zwemster ter wereld, die op de 100 meter vrije slag beneden de minuut is gebleven. Het lijstje ziet er als volgt uit: 58,9 sec. Fraser (Austr.) 1964; 58,9 Gould (Austr.) 1971; 59,0 Pedersen (VS) 1968; 59,1 Henne (VS) 1968; 59,3 Wetzko (O Ild) 1970; 59,6 Gustavson (VS) 1968; 59,6 Barkman (VS) 1968; 59,6 Johnson (VS) 1971; 59,6 Brigitha (Ned.) 1971; 59,7 Peyton (VS) 1971; 59,9 Stouder (VS) 1964; 59,9 Watson (VS) 1966; 59,9 Bricker (VS) 1967.

De persoonlijke ontwikkeling van Enith Brigitha op 50 meterbaan is als volgt: 1968 Koninkrijksspelen 1.09,5; 1969 Curacao 1.06,6; 1970 Caribische spelen 1.04,0; 1971 Waldkraiburg 1.00,86; 1972 Las Palmas 59,6.

Aanvankelijk had het niet in de bedoeling gelegen het korte verblijf op Tenerife af te sluiten met officiële wedstrijden. Maar om de gastvrijheid van de plaatselijke organisatoren te belonen, werd op de laatste dag in het brakke water van het 50 meterbad van de club Natacion Metropole alsnog een wedstrijd tegen de eveneens zo zoekende Zweedse olympische ploeg georganiseerd. Dat gebeurde evenwel niet nadat per

telegram toestemming was gevraagd aan de Nederlandse Bond en ploegleider Moeller een officiële jury had laten opdraven: „Dat was een eis van ons. Als je een wedstrijd houdt, moet je goed doen.”

**Stom verbaasd**

Die wat overbodig lijkende voorzorgmaatregelen, van niemand werd verwacht dat hij voluit zou gaan, werden goud waard, toen Enith Brigitha eenmaal in het water lag voor de honderd meter vrije slag. Na een goede start keerde ze in 28,5 seconden en toen ze aantikte, keken de drie Spaanse tijdwaarnemers stom verbaasd naar hun stopwatches: daarop stond afgetekend respectievelijk 59,6 seconden, 59,6 seconden en 59,5 seconden.

Na de Oostduitse Gabriëlle Wetzko, 59,3 seconden bij de Europese kampioenschappen in Barcelona, was

er voor de tweede maal in de geschiedenis van het Europese zwembaden een zwemster beneden de minuut gebleven.

En dat zonder tapering-off, midden in het voor het zware duurwerk bestemde winterseizoen. Coach Nico van Dam bleef aan de voorzichtige kant, toen hij voorspelde: „We gaan deze zomer naar de 59 seconden blank toe.” Dat is het niveau waarop Carlile's gouden hoop voor München. Shane Gould zich pleegt te bewegen.

Overigens waren bij aankomst van de Boeing 747 op Schiphol bloemen teveel. Door de gebrekkige communicatie tussen Las Palmas en Nederland was de tijd van de wisselag-estafette dames wat geflatteerd doorgelopen. Marjan Vermaat, Tineke Hofland en Anke Rijnder keken wat verbaasd toen hun bloemen in de hand werden gedrukt. Zij hadden in het geheel geen record gezwommen.

De WINNENDE NUMMERS van de

el combate

Kerscampagne

zijn:

1e PRIJS 03098 ..... F. 300,—

2e PRIJS 01361 ..... F. 200,—

3e PRIJS 02267 ..... F. 100,—

20 prijzen van f. 25,—

02142                    02597

00458                   02093

03261                   00126

00716                   02224

00715                   03830

03228                   03735

03815                   02896

02114                   03903

00928                   00932

01960                   03667

Pietermaasplein

el combate

Tel. 12331

Fokkerweg 70

Tel. 54114

MEDEDELING

Het is ons een genoegen onze geachte klanten te kunnen mededelen, dat de kasafdeling van ons kantoor aan de Mecanicusweg No. 1 met ingang van zaterdag 8 januari 1972, iedere zaterdag geopend zal zijn van 9 tot 12 uur 's middags.

tel. 36917-36533

Caribbean Credit Corp. N.V.

Mecanicusweg 1



## Van avond

## training

## Bondsselectie

WILLEMSTAD. — Onder leiding van de heer Canword zal hedenavond in het Rifstadion om half zeven aangevangen worden met de training van de Bondsselectie. De spelers die hiervoor zijn uitgekozen zijn: Van SUPT: Kiki Statie, Desbarita Wever, Schoop en Adel Toppenberg.

Centro Dominguito: C. Arion, Natiti Martis en M. Maria.

Scherpenheuvel: Koots. Victory Boys: Brunken. Veendam: Rosa en Isebia. Sithoc. H. Braafhart, E. Maria. O. Seferina, Edgar Basilio, O. Virginie en W. Martijn. J. Holland: F. Brazil. C.C. Wacao: Angel Alvares, R. Passial en W. Janzen. Centro Barber: H. Djaen en E. Melfor. Dep. Portugues: R. Muskus en Pablo Zimmerman. Morgen wordt de competitie voortgezet met twee wedstrijden: In de B-klasse ontmoeten elkaar Riverside en Jong Curacao om half zeven, en om kwart over acht vindt de wedstrijd plaats tussen Athomic en Centro Barber uit de A-klasse.

## Verbod invoer van honden en katten uit M. en Z. Amerika

WILLEMSTAD — Ter uitvoering van de Quarantainevoorschriften 1931 zijn twee landsbesluiten verschenen, houdende algemene maatregelen. Bij PB 167 wordt de Quarantainevoorschriften tijdelijk van toepassing verklaard op rabies. Bij PB 168 is vastgesteld, dat het verboden is honden en katten, afkomstig uit Zuid- en Middenamerikaanse landen, op een der eilanden van de Nederlandse Antillen in of door te voeren. Dit verbod geldt niet voor katten en honden, welke afkomstig zijn uit Suriname of Guyana. Beide landsbesluiten zijn gedateerd 23 november 1971.

WILLEMSTAD — Als PB 170 is verschenen de landsverordening van 9 december 1971, waarbij enige bestaande wetten worden aangepast aan het internationale verdrag tot uitbanning van de rassendiscriminatie. De Amigoe heeft al uitgebreide aandacht aan deze wet besteed.

## TE HUUR KANTOORRUIMTE

2e en 3e verdieping

Handelskade 9B-9C.

Voor inlichtingen

tel. 54918.

CUMINZA  
ANYA  
BOX....  
CUMPRANDO  
OF  
BENDIENDO  
BO  
CAS,  
TERENO  
OF  
EDIFICIO  
VIA

W. E. ROJER

W. Churchillweg 7  
Telefon 43326

Director: Boy Achong  
Telefon: 36125

VERENIGING VOOR PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS

## GEVRAAGD LEERKRACHTEN

MAVO:

In het bezit van de volledige bevoegdheid, c.q. lagere akte plus oude hoofdakten en één of meer der volgende akten: Gymnastiek M.O., Spaans l.o., Duits l.o. Ervaring in, of interesse voor natuur- en scheikunde vormt een aanbeveling.

DATUM INDIENSTTREDING: 1 augustus 1972

Sollicitaties binnen 7 dagen na verschijning van dit blad te richten aan:

De Heer G.C. Statius Muller

P.O. Box 555

Alhier.



We hebben een pracht collectie

BLOUSES

EN

SLACKS

boutique's  
Breedestraat (P) — Caracasbaaiweg.



F.V.Z.

F.VREUGDENHIL & ZONEN C.V.

VRAAGT

voor hun groothandel- en agenturen afdeling:

## AKTIEVE VERKOPERS

vereisten:

ervaring in de levensmiddelen branche strekt tot aanbeveling.

Persoonlijk melden vrijdagmiddag na vier uur  
kantoor de Ruyterkade 30.

## WEST-END telefoon 25252

DONDERDAG 6 OM 7 & 9 P.M.

Het sensationele drama

THAT SPLENDID NOVEMBER

GINA LOLLOBRIGIDA — GABRIELE FERZETTI

Liefde tussen een vrouw en een zeventienjarige jongen. In Kleuren.

Engels, Spaanse teksten

f.2.—f.1.25

Boven 18 Jaar

VRIJDAG — ZATERDAG MIDNIGHT SHOW

Weer een Italiaanse Western vol vaart

THE MOMENT TO KILL

GEORGE HILTON — WALTER BARNES

Vol spanning en avontuur. Kon hij alleen op tegen de bandieten?

In Engels.

f.2.—f.1.25

Boven 18 Jaar

## TE KOOP

## CHEVROLET

GREENBRIER STATIONWAGON

8—SEATER

in prima staat

Kilometerstand 37.000

Telefoon 13200, toestel 107



De drank met de specifieke  
cocosnoot smaak!

Gezond en verfrissend

**Britania**  
INCORPORATED

Oranjestraat 1  
Telefoon 54278 en 54279



TEXAS INSTRUMENTS  
CURACAO

Te huur gevraagd op korte termijn een

## MAGAZIJN

ter grootte van 150-200 vierkante meter  
Aanbiedingen: telefoon 36700 toestel 144

## CINELANDIA

DONDERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.

UNIVERSAL presenteert een film die geen enkel man mag missen. In KLEUREN. Een film over een succesvolle man. Met:

ELLIOT GOULD — BRENDA VACCARO in:

I LOVE MY WIFE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls.2.00-1.25

BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 9 OM 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN. Een virus van vernietiging doet de aarde in paniek raken. Met:

NIGEL DAVENPORT — JEAN WALLACE — ANTHONY MAY in

NO BLADE OF GRASS

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

## ROXY

AIR CONDITIONED

DONDERDAG 6 OM 8.30 N.M.

LET OP DE TIJD

Een spannende oorlogsfilm in KLEUREN. Een leger moest het onmogelijke doen. Met:

GUY MADISON in:

A PLACE IN HELL

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

ENTREE: Fls.2.00-f.1.25

BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8, ZONDAG 9 OM 8.30 N.M.

UNIVERSAL presenteert première van een veelzeggende film, in KLEUREN.

Nog 5 minuten restten hen van zelfvernietiging. Met:

ARTHUR HILL — DAVID WAYNE — JAMES OLSON

THE ANDROMEDA STRAIN

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

## DRIVE-IN THEATER:

DONDERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een film over huwelijkstrouw en ontrouw. Het moderne huwelijk in opstand tegen de eeuwenoude regels van moraal. Met:

JEAN SIMMONS — JOHN FORSYTH in:

HAPPY ENDING

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

ENTREE: Fls.2.00

BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 9 OM 9.00 N.M.

WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE van een boeiende film, in KLEUREN. Ze wisten van het wilde westen een paradijs te maken. Met topsterren zoals:

WARREN BEATTY — JULIE CHRISTIE in:

Mc. CABE & MRS. MILLER

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls.2.00

BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 OM 12.00 N.M.

"NACHTVOORSTELLING"

PREMIERE van een realistische SEFFILM, in KLEUREN. Hij was timide, maar na zijn eerste liefdeservaring was hij erop uit al zijn leerlingen in bed het examen af te nemen. Met:

OLE SOLTOFT — ANNIE BIRGIT GRANDE in:

AMOUROUS HEADMASTER

(Verliefde Schoolmeester) (The Song of the Red Ruby)

In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls.2.00

BOVEN 18 JAAR



Retinax Dx

smeert op uitstekende  
wijze zowel rol- als  
glijlagers

DANK ZIJ EEN NAUWE SAMENWERKING  
VAN DIVERSE VERENIGINGEN EN REIS-  
BURO'S IN DE NED. ANTILLEN, KUNNEN  
WIJ U GOEDKOPE REIZEN NAAR  
EUROPA AANBIEDEN !

voor alle informatie:



BONAIRE TRADING COMPANY  
CURACAO N.V.

HELFRICHPLEIN 7  
PHONE 13663-13912-11720

## Styled for the Seventies MAZDA 616 Sedan

Check the clean sweep of its radical  
fastback design, its smart grille,  
the distinctively rolled side silhouette.  
Feel the 1600cc's of throbbing power,  
the all-new approach to sedan styling  
and convenience. Then glance over  
the MAZDA 616's impressive features for  
an exciting preview of the new driving decade.



**MAZDA**

From the world's most creative automaker  
Toyo Kogyo Co., Ltd. Hiroshima, Japan

TROPICAL MOTORS INC. VIANA AUTO SUPPLY CO. S.N. NATIONAL MOTORS CO.  
Salinja (next to Kentucky Tel. 5120 / 5121 Dakota  
Fried Chicken) - Curacao Aruba Tel. 1505 / 3027  
Tel. 37132 Aruba

## DANKBETUIGING

Langs deze weg, willen wij onze dank betuigen aan allen, in het bijzonder, de doktoren A.B. Herlaar, H. Durgaram, L. St. van Eps, C. Winkel en T. Kroon, de verpleegsters en Zusters van het Sint Elizabeth Ziekenhuis, voor hun hulp en medeleven ondervonden tijdens de ziekte en bij het overlijden van onze dierbare echtgenote en moeder.

H.G.M. Pieters Kwiers en kinderen.